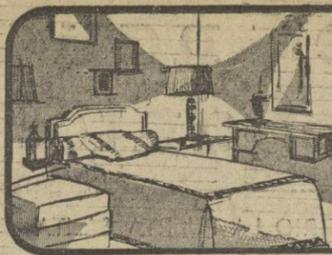


NOVIOS AMULBLEN SU PISO
 A PRECIOS SIN COMPETENCIA
 VISITENOS Y PIDAN PRESUPUESTO
 INSTALACION A DOMICILIO

MUEBLES
SANSON
 SANTA PAULA, 2. TEL. 225086. GRANADA



EUROPA, IMPRESIONADA POR EL INDULTO ESPAÑOL

EL MERCADO COMUN SE CONGRATULA

TERMINO EL BOICOT A NUESTROS BARCOS EN LOS PUERTOS FRANCESES

El gesto de Franco contra a todo el pueblo español", dice el cardenal obispo de París

PARIS, 31. (Del corresponsal de Pyresa). ENRIQUE LABORDE). — «L'Aurore» y con la firma de An Guerin se publica un editorial en que se recoge la conmutación de penas a los condenados de Burgos. Un inmenso alivio se ha apoderado de todos —sea lo que se piense del fondo del proceso— al tener noticia de la decisión de Franco; dice el periódico. «Combats» publica asimismo un artículo de Jean-Pierre Cornet en el que se analiza el hecho y se cita un editorial de «Arriba» y concretamente la siguen frase: «Ese Tribunal ha cumplido con su deber de modo ejemplar y merece la gratitud de todos por la serenidad y el honor con que ha cumplido su tarea». «Este texto —apostilla el comentarista— supera todos los comentarios».

Todos los periódicos, excepto «L'Humanité», publican el mensaje de fin de año del Jefe del Estado español, unas veces ampliamente y otras incluidas en resumen dentro de crónicas o comentarios. De todas formas, la clemencia —que no ha constituido mucha sorpresa porque todo induce a pensar que se pronunciaría— es noticia de primera página y el ambiente empieza a calmarse a partir de ahora. Todos los periódicos informan de la tranquilidad que reina en España. Del mensaje se destacan las referencias a la cooperación internacional de España, incluidas las relaciones con aquellos países, «con los que España había perdido los contactos diplomáticos hace treinta años». Para la mayoría de los comentaristas, las posiciones de Franco ante la Iglesia, ante la apertura europea y ante los problemas de orden interior, no pueden ser más precisas ni más claras: en política exterior, se dice, Franco ha confirmado la apertura a Europa y en política interior mantiene su línea de conducta de siempre: Negativa absoluta a destruir la unidad nacional y dedicación total a la recuperación económica e industrial del país.

SATISFACCION EN BAYONA
 BAYONA, 31. (Del enviado especial de «Pyresa», JUAN ANTONIO LECUO.
 (Pasa a la página sexta)



COMBEL
 DECORACION
 Recogidas, 16 - Tel. 221449

NAVIDADES DORADAS EN LAS PALMAS



Las presentes fiestas están presididas por el sol en Las Palmas de Gran Canaria. Y la foto es un testimonio formidable de la bondad del clima, de la dulzura del ambiente. Mientras tanto, en Europa se tira. — (Foto CIFRA)

FOCOS DE SUBVERSION EN EL EJERCITO PORTUGUES

(INFORMACION, EN PAGINA CUARTA)

UNA FOTO SIMBOLICA: NIEVE EN LA PROVINCIA



La provincia de Granada ha sido afectada por la nieve, casi en su totalidad. He aquí una foto bien simbólica. Sobre un fondo realmente glacial, aparece el nombre de nuestra provincia en su límite con la de Málaga. — (Foto SAGRARIO)

INAUGURADO EL AÑO SANTO JACOBEO

El cardenal Quiroga Palacios abrió la Puerta Santa
 Vibró de emoción la ciudad de Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA. — (Crónica especial de «Cifra», por ALVARO CUNQUEIRO). — Cuando el cardenal de Santiago se dirigió al pueblo apiñado en la Quintana recordó que la Puerta Santa, la puerta que los cristianos han de cruzar para ganar las grandes indulgencias compostelanas, se abre con un ceremonial a la vez sencillo y emocionante, un ceremonial semejante al del primer jubileo jacobeo, en los días del Papa Alejandro III, el de la bula «Regis Aeterni», el amigo de Santo Tomás Becket, acaso el mártir de Cantorbéry, peregrino, en unos años de exilio de su Patria, a Compostela.

La voz del cardenal Quiroga Palacios se llenó de emoción cuando aludió a la gracia concedida por el Jefe del Estado en las máximas condenas del proceso de Burgos y que el mismo Franco quiso vincular al Año Santo, «año que deseamos de paz en un mundo turbulento», insistió el cardenal de Santiago, en el que miles y miles de peregrinos llegarán a la tumba apostólica por el viejo camino de las peregrinaciones.

La nieve cubre hoy los tejados de Santiago y mancha aquí y allá las piedras de la basílica. En la Quintana, el capitán general de Galicia, representando a Su Excelencia el Jefe del Estado, con las autoridades de toda la región y compostelanas, aguardó la llegada del cardenal, a quien acompañaban todos los obispos gallegos y monseñor Guerra Campos, auxiliar de Madrid-Alcalá. Las chirimías debían su canto antiguo. En una bandeja, un capellán portaba el martillo de plata, el que simbólicamente el cardenal Quiroga Palacios iba emplear para abrir la Puerta Santa. Es la segunda vez que el cardenal Quiroga procede a la apertura de la puerta, siendo ciento doce, si las cuentas del canónigo Pérez Millán no fallan, los jubileos compostelanos. «Abridme las puertas de la casa en que habita el Justo», dice el prelado al golpear por segunda vez. Y al tercer golpe, en voz alta, cantará: «Abrid las puertas, que el Señor está con nosotros». Y la pared que cerraba la entrada cae. Como cayeron, al son de las trompetas bíblicas, las murallas de Jericó. El marco de la Puerta Santa es entonces lavado con manojos de hinojo y ramos de olivo, y rociado con agua bendita... «Te Deum» en el altar mayor y visperas solemnes. Y por especial concesión de Su

(Pasa a la pág. segunda)

Beneficios en el polo de Granada EL CONCURSO, CONVOCADO

En las industrias de artesanía no se exigirá un mínimo de inversión

MADRID, 31 (PYRESA). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden de 26 de los corrientes, de la Presidencia del Gobierno, por la que se convoca concurso para concesión de beneficios en los polos de desarrollo industrial dentro de las demarcaciones de Burgos, Huelva, La Coruña, Vigo, Granada, Córdoba y Oviedo. En la orden se establece lo relativo a expropiaciones forzadas en beneficio de los polos, reducciones —hasta del noventa y cinco por ciento— en el impuesto sobre transmisiones patrimoniales, tráfico de empresas, derechos arancelarios, impuesto de compensación de gravámenes interiores, etcétera; preferencia en la obtención de créditos oficiales y otros beneficios.

La disposición detalla, seguidamente, las diversas actividades industriales que podrán acogerse a estos beneficios, especificadas por los distintos polos.

Por lo que respecta a Granada, las actividades seleccionadas para su polo de desarrollo son: elaboración de productos dietéticos, preparados alimenticios y purés (excepto panadería y bollería); harinas industriales (no panificables); elaboración de platos precocinados y no preparados; productos lácteos; malterías y extracto de malta; plantas de liofilización; industria de matanza de ganado, preparación y conservación de carnes y embutidos; conservas vegetales, zumos de frutas y deshidratadoras de productos vegetales; industrias de productos derivados de los huevos; instalación de irradiación de alimentos; fabricación de piensos compuestos; fabricación de juguetes y artículos de deporte; industrias de la confección; industrias del curtido de la piel y sus transformados; industrias de envase y embalaje (excepto los contenidos a partir del cartón, en envase de hojalata y el tapón corona); industrias de transformados de plástico y sus manufacturas; productos del caucho; artesanía (sin sujeción a mínimos de inversión); fabricación de alfombras y tapices; industria del mueble; industria química, excluida la papelería; industrias de materiales para la construcción, vidrio y cerámica (excepto

(Pasa a la pág. segunda)

Solemne inauguración del Año Santo Jacobeo

EL CARDENAL QUIROGA ABRIÓ LA PUERTA SANTA ENTRE LA EMOCION DE LOS PEREGRINOS

COMENZARON A LLEGAR FORASTEROS DE TODOS LOS PAISES, VENCIENTO LAS DIFICULTADES DE LAS COMUNICACIONES

LA CIUDAD LUCE GALLARDETES CON LAS BANDERAS NACIONALES Y DEL VATICANO

(Viene de la pág. primera)

Santidad el Papa Pablo VI, da bendición papal con indulgencia plenaria.

OTRA VEZ...

Ha comenzado el Año Santo, y abierta está la hermosa puerta "dos vintese" en la Quintana, en la fachada oriente de la catedral, presidida por Jacobo y sus dos discípulos. Otra vez, como dice el calixtino, "no habrá lenguas ni dialectos que no resuenen allí", junto a la tumba apostólica. Otra vez el camino de las peregrinaciones, como en los días en que lo hacían reyes y Santos, príncipes y humildes gentes de toda Europa, que pedían al Apóstol la salud corporal y espiritual, sentir los pasos de los peregrinos, y alguien saludará con alborozo las torres de Compostela desde el Monte del Gozo, tirando al aire una birreta roja, como solían hacerlo apretos y flamencos. Y en el enorme apertico de paz de los cristianos, ¿cómo no pensar que la máxima prueba de ella habrá de ser la libertad de todos los caminos de peregrinación? del camino que conduce a Compostela, de los que llevan a Roma y Jerusalén, a la Virgen negra de Polonia o a Santa María en Marzell.

¡GLORIA A TI, SEÑOR!

Nubes rosadas hacia Poniente, nieve en los tejados y en los caminos y, en la ciudad, el enorme silencio antiguo de las nevadas, que rompen las sonoras campanas, las bombas de palenque y que acunan las chirrimias, dulces aves. Dos imágenes remanías, de grave apariencia, sostienen, cabe la puerta, una inscripción en la que se lee: "Todos los pueblos vendrán y dirán: gloria a ti, Señor. Todos los pueblos vendrán, a la tumba apostólica que está en el Finisterre en el año de las grandes perdonanzas. Y para iniciar estos perdonanzas, y para iniciar estos perdonanzas, el pueblo compostelano se arrodilla para recibir la bendición papal, sabiendo que, de modo muy particular, es intención de este Año Santo "el avivar la comunión con el sucesor de Pedro". En el altar mayor, Santiago contempla, con una mirada humanísima, a todos los que se arrodillan ante él. Quizá recuerde particularmente a algunos de los que un día se arrodillaron allí: a Francisco de Asís, a don Gaiferos de Mormaltan, a doña Isabel de Portugal, al rey Alfonso de las Cantigas... Durante todo el año 1971, una luz pura, esa luz que se abre como una rosa donde se produce el milagro, iluminará Compostela.

INAUGURACION DEL AÑO SANTO JACOBEO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. (PYRESA). — La ciudad de Santiago ha vibrado hoy de intensa emoción con ocasión de haberse celebrado la solemne ceremonia de la apertura de la Puerta Santa, inaugurándose al Año Santo Jacobeo de 1971. El próximo Año Santo Jacobeo tendrá lugar en 1974.

A las cinco de la tarde, se organizó en el interior de la catedral la procesión que presidió el cardenal arzobispo de Santiago, don Fernando Quiroga Palacios. En ella participaron los obispos de las diócesis de Galicia, así como el obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, secretario de la Comisión Episcopal Española, monseñor Guerra Campos, que fue canónigo de la catedral compostelana. También tomó parte el cabildo catedralicio. En el interior de la catedral se

BENEFICIOS EN EL POLO DE GRANADA

(Viene de la pág. primera)

to la fabricación de cemento y vidrio plano; construcción de maquinaria; construcción eléctrica de aparatos, accesorios y de artículos eléctricos (excepto la fabricación de electrodomésticos); industrias fabriles de productos metálicos; fabricación de aparatos de precisión, medida y control; fabricación de joyería y bisutería; ampliación de industrias existentes, excepto hilatura y tejeduría textiles y enseñanza media y formación profesional.

En el caso de tratarse de ampliación de proyectos aprobados en anteriores concursos en los polos de desarrollo de Burgos, Huelva, La Coruña, Vigo y Granada, y de ampliaciones de industrias ya existentes en los polos de desarrollo de Córdoba y Oviedo, no regirán las condiciones mínimas establecidas en esta orden, siempre que con estas ampliaciones, unidas a los proyectos anteriores, las inversiones totales sean superiores a cuarenta millones de pesetas o los puestos de trabajo sobrepasen el número de cien.

alojamiento hasta el mes de septiembre para más de 70.000 personas.

LA PRIMERA PEREGRINACION

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 31. (CIFRA). — La primera peregrinación que entrará en la catedral compostelana en el Año Santo Jacobeo 1971, será la formada por la Adoración Nocturna de Santiago de Compostela, que se dirigirá al templo catedralicio al término de las sesiones de Adoración que tendrán en la iglesia de San Agustín.

TARIFAS ESPECIALES DE LA "RENFE"

MADRID, 31. (CIFRA). — Un descuento del veinticinco por ciento del importe de los billetes de ferrocarril para los trayectos de ida y regreso a Santiago de Compostela, así como otras mejoras, han sido establecidas por la "Renfe" con motivo de celebrarse durante 1971 el Año Santo Compostelano, según ha comunicado a "Cifra" dicha compañía.

Los billetes de ida y vuelta, que podrán obtenerse a partir de quince días, tendrán validez hasta el treinta y uno de diciembre de 1971, y sólo bastará presentarlos en taquilla para que los servicios ferroviarios anoten en ellos las fechas en que fueron usados en un sentido u otro.

Los portadores de los billetes podrán servirse de todos los trenes que lleven coches de las clases adquiridas y son extensivos a todos los tipos de líneas que enlacen con aquella ciudad gallega, a través de la tupida red ferroviaria existente en todo el territorio nacional. Asimismo "Renfe" ha mejorado e intensificado sus servicios con este mismo fin y, por otra parte, ha establecido en Santiago una amplia oficina de viajes.

Instrucciones para la formación de los presupuestos de las Corporaciones Locales

LOS PRESTAMOS AUTORIZADOS AL BANCO DE CREDITO LOCAL AUMENTAN EN UN TREINTA Y DOS POR CIENTO

MADRID, 31. (PYRESA). — Por una orden de 22 de los corrientes del ministerio de la Gobernación, que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado", se aprueban las instrucciones complementarias para la formación de los presupuestos de las Corporaciones locales, del ejercicio de 1971, de acuerdo con lo establecido por las órdenes del ministerio de la Gobernación de 10 de agosto de 1965 y 21 de octubre de 1966, al mismo tiempo que se derogan las instrucciones complementarias que aprobó la orden de 22 de diciembre de 1969.

La orden que hoy se publica regula todo lo relativo a participación en impuestos directos del Estado, contribución urbana y cuota de licencia fiscal, arbitrio municipal sobre riqueza urbana, arbitrio provincial sobre tráfico de las empresas y participación municipal en el mismo, subvenciones del Estado para pago de personal, exacciones locales, cooperación provincial, cuotas ordinaria y complementaria de la mutualidad nacional de Previsión de la Administración local, gastos de renovación del padrón de habitantes, nivelación de presupuestos, etcétera.

CREDITOS DEL BANCO LOCAL

MADRID, 31. (PYRESA). — Un total de 8.894 millones de pesetas, con aumento del 32 por ciento sobre la cifra del año anterior, alcanzan los préstamos

autorizados al Banco de Crédito Local en 1970 por el ministerio de Hacienda a través del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.

El Banco de Crédito Local de España ha llegado en el presente mes de diciembre a la cifra de 50.000 millones de pesetas de créditos vigentes que, con otros 6.000 millones ya amortizados, suman un total de 56.000 millones en créditos concedidos a lo largo de la actividad de dicha entidad.

También en 1970 se ha superado la cifra de formalización de los préstamos concedidos, alcanzando el importe de 7.200 millones de pesetas frente a los 6.125 millones del año anterior.

La contratación durante el año 1970, la mayor de su historia, tiene especial relieve, comparada con los dos años precedentes, y destaca de un modo extraordinario sobre las cifras obtenidas en los últimos veinte años. Lo contratado durante el año que ahora termina es superior a lo contratado durante todo el decenio de los años 50, y representa más del doble de la media de contratación anual del decenio de los años 60.

En los últimos cinco años la cifra de créditos, quizá la más representativa del balance, se ha duplicado, por lo que la función financiera del Banco durante el último quinquenio ha sido, en volumen, equivalente a la de los cuarenta años anteriores.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

DOÑA ENCARNACION CALVIN BLANCA

Que falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su hijo político; su desconsolado esposo, don Enrique Bullejos Martínez; hija, doña Encarnación Bullejos Calvin; hijo político, don Emilio Gómez Fernández; hermanos, doña Aurora, doña Concepción y don Manuel Calvin Blanca; hermanos políticos, don José González Fernández y don Francisco Chacón de la Fuente; nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que se efectuará esta tarde, a las DOS, desde su domicilio, Carretera de la Sierra, 2, a la iglesia parroquial de Montserrat, favores por los que les quedarán agradecidos.

Granada, 1 de enero de 1971

LA BANCA CHILENA NACIONALIZADA

ALLENDE PONE LA PALANCA DEL CREDITO EN MANOS DEL ESTADO

PUSO PLAZO HASTA EL 31 DE ENERO PARA ADQUIRIR TODAS LAS ACCIONES DE LA BANCA PRIVADA

SANTIAGO DE CHILE, 31. (EFE). — El presidente de la República, Salvador Allende, anunció anoche la estatización de la Banca y la reducción sustancial de la tasa máxima de intereses del crédito, que descenderá en un veinticinco por ciento, con el fin de favorecer a la pequeña y mediana empresa.

El anuncio económico, que pone en manos del Estado la palanca del crédito, fue dado a conocer a las 10.30 de la noche, hora local, a través de la cadena nacional de radio y televisión durante el mesate de fin de año.

El presidente informó que la próxima semana enviará al Congreso el proyecto de nacionalización y estatización del sistema bancario nacional y que con los organismos bancarios extranjeros, "que se atienden a un status jurídico especial", se buscarán entendimientos directos basados en el interés del país, "habida consideración de sus derechos".

Allende declaró también que se garantizarán íntegramente los depósitos y que el Gobierno ofrece un plazo com-

prendido entre el once y el treinta y uno de enero próximos para adquirir todas las acciones de la Banca privada.

NO HABRA DEVALUACIONES EN MEXICO

MEXICO, 31. (EFE). — "En el ambiente mexicano, en mi diccionario, no existe la palabra devaluación", afirmó anoche ante la Cámara de Senadores, el secretario de Hacienda, Miguel Alemán, quien se refirió al anuncio de una devaluación de los pesos de los países de habla hispana. "En México ha habido devaluación, cuando 'no se ha manejado bien' la economía del país", añadió el secretario. Mantendremos en México la convertibilidad de la moneda con el principio inmutable de nuestra política económica".

La última devaluación decretada por el Gobierno, se remonta a principios de abril de 1954, en el momento en que el peso pasó de 48 por dólar a treinta y cinco, que se mantiene en la actualidad.

LA JORNADA EN WALL STREET

NUEVA YORK, 31. (EFE). — El gobierno de Nueva York cerró ayer la sesión de bolsa tras unas últimas ganancias de sesión dedicadas a las realizaciones después de cinco jornadas de actividad de alza, en medio de una

Un total de 19.140.000 acciones vendieron en la sesión frente a 17.700 millones de dólares, descendiendo los índices 0,68 puntos y descendiendo los precios de 210, servicios con 0,86 y valores seleccionados con 0,86. Industriales cerró a 841,32, tras un alza de 172,03, y servicios a 121,23 y valores seleccionados a 273,21, según el índice Dow Jones.

En el día de la Bolsa de Nueva York se produjo el aumento de ocho centavos en el precio promedio por acción del American Stock Exchange, que terminó en la sesión a 4.920.000, frente a las 4.800.000 del miércoles, cerrando a 22,00 con un aumento de cinco centavos en el precio promedio por acción.

A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal.

Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

ESTRATEGIA DE LA SUBVERSION

El mundo occidental vive inmerso, actualmente, en una expansión progresiva. Se trata de algo tan viejo como la Humanidad, pero que adquiere hoy una especial significación. Tras ella, por supuesto, oculto bajo cuantas banderas —política, sociales o económicas— sean precisas y convenientes para sus fines, acecha el comunismo. Pero, ¿qué pretende con ello? La respuesta, clara e indiscutible, nos la dió el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, al dirigirse al pleno de las Cortes Españolas el pasado 21 de diciembre: **comper.**

Se trata de corromper, para minarlos y destruirlos, todos los valores que puedan aportar una sociedad para su propia defensa, y de forma especial, como es lógico, los valores espirituales. Así, la familia, las creencias religiosas, los hábitos morales del individuo, la Patria. En definitiva, se pretende, como precisó el vicepresidente del Gobierno en el discurso que comentamos, "debilitar a los países comunistas para abrir paso a una situación revolucionaria, o para crear un ambiente político propicio que haga posible el que, por vías de democracia inorgánica, que acaban desembocando en "Frentes Populares", apoderarse del Gobierno de esos países. Esto, piensan, podrá ser más lento, pero es tan eficaz y preciso como menos arriesgado que una guerra".

Se persigue, como es patente, un efecto moral y otro material. Crear un estado de ánimo negativo, de una parte, y producir unos claros perjuicios económicos, de otra. Los focos donde se introduce la estrategia de la subversión son, básicamente, la Universidad, los centros de producción y la propia calle, y, para perturbar la paz y el orden interior, "el comunismo recluta bandas de desalmados a lo largo del territorio —recordó el señor Carrero Blanco en su parlamento— que se lanzan al robo, al crimen, a la piratería aérea y al secuestro de agentes diplomáticos.

En el tiempo reciente hemos podido comprobar en nuestro propio marco geográfico que se intenta llevar a cabo estas actividades, para cuya ejecución no se vacilan en el momento de elegir los medios que se consideran más directos o eficaces: los criminales que sean. Y "el comunismo explota todas las flaquezas de la conciencia humana: la soberbia de unos, la codicia de los más y la tontería de los pocos que, consciente o inconscientemente, les hace su juego, sin pararse a pensar que los comunistas, como los bárbaros, necesitan traidores para que les abran puertas de las ciudades, pero los desprecian y están bien decididos a exterminarlos el día que no les necesitan, que "el traidor no es menester en siendo traición pasada".

En este orden de cosas, las campañas orquestadas desde el exterior para crear un ambiente propicio o sus objetivos, han merecido la respuesta unánime del pueblo español, exteriorizada en esas manifestaciones que se han repetido en toda nuestra geografía como exponente de un sentir popular que no deja de ser el mismo. España no puede aceptar injerencias extrañas a su soberanía, y en esta línea fue firme la postura del vicepresidente del Gobierno, cuando insistió también en la posición de éste: "que todos estén seguros de que cualquier foco de subversión será totalmente desarticulado. Nada que atente contra la paz pública quedará impune. El que dude de esta realidad y la desafié, que espere otra cosa que el peso de la autoridad y de la Ley".

La subversión es conocida, sabemos su procedencia y sus sistemas de acción: una palabra, esa estrategia. Carrero Blanco, en un magistral y minucioso discurso, ha puesto de relieve su naturaleza y sus propósitos. Y encarnó la voz de todos los españoles al asegurar que nada ni nadie arrebatará las legítimas conquistas de nuestra comunidad, alcanzadas en unos años de acción fecunda e ininterrumpida.

CACHEO DE SOSPECHOSOS



En Baltimore, la Policía, con fusiles, vigila a cuatro hombres que viajaban en un coche, contra la pared de un Banco de la ciudad, solamente para comprobar o no que se trata de clientes de Banco. La Policía se muestra muy dura en este aspecto. — (Telefoto CIFRA)

La defensa de la independencia y la soberanía de la Patria, quehacer insustituible de la vocación del espíritu militar, no sólo son perfectamente compatibles con el aprendizaje de técnicas profesionales y elementos básicos de formación cultural, sino que aumentan la propia cualificación de un Ejército cada vez más beneficiado y moderno. En estas palabras del ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, en el acto de entregar sus títulos a 1.140 alumnos-soldados del Programa de Promoción en el Ejército (P. P. E.) celebrado en la Universidad Laboral de Alcalá de Henares, se resume toda una tarea ejemplar desarrollada con eficacia en el transcurso de los años recientes. En efecto, pensemos que el P. P. E. cuenta actualmente con 129 centros encargados de impartir enseñanzas profesionales, situados en 63 plazas diferentes de todas nuestras regiones militares. Desde 1965 se han titulado en ellos más de 80.500 jóvenes de los reemplazos correspondientes, en 54 especialidades de

Formación en el Ejército

los sectores agrícolas, industrial y de servicios. Se dispone hoy de un profesorado integrado por 250 jefes y oficiales y 630 monitores y el presupuesto anual destinado a este objetivo se eleva, aproximadamente, a los 200 millones de pesetas. Se trata, como afirmó el ministro en el acto que comentamos de "una hermosa lección de patriotismo", porque "esta ocasión histórica reclama un instrumental de soluciones adecuadas a las cambiantes necesidades del momento" y la España actual "debe labrar su definitiva grandeza en la continuidad del

CONVERSACION Y NOCHE

Por EUSEBIO GARCIA LUENGO

PROBABLEMENTE hemos nacido, entre otras cosas y aparte de misiones más trascendentales y salvaciones últimas de sentido religioso, para hablar con nuestros semejantes. ¿Le es indispensable al hombre, en efecto, comunicarse? ¿Es el diálogo una realidad o no pasa de humana ilusión? ¿Sacamos algo en limpio, por emplear una frase familiar, cuando dialogamos con los demás? Por supuesto que no voy a rebasar este plano familiar e incluso banal. Nada de trascendencia ni siquiera de gravedades. ¿Qué más quisiera yo!

Muchos no comprenden, siendo entre nosotros pasión tan avasalladora, esta del diálogo. Y, en contra de lo que se cree, tampoco las mujeres suelen comprender que sus hombres —como se dice también en mi tierra, con el posesivo— las abandonen para irse a hablar con los amigos. Y eso que en algunos sitios se trata de una costumbre tradicional.

Pero, aunque parezca exagerado, la verdad es que en ocasiones la charla con un amigo es más seductora que cualquier mujer. No siendo incompatible, desde luego, el hombre precisa muchas veces en mayor medida de aquella conversación que de otras cosas que parecen de primera necesidad.

Conozco pocos hombres que no engañan a sus mujeres con los amigos, si se quita cualquier significado torpe, aún a sabiendas de ellas. Y lo más discreto acaso que pueden hacer las mujeres es admitirlo como inclinación natural y no tener celos de ello.

El hombre, por supuesto, prefiere la mujer a los amigos, pero también prefiere los amigos a la mujer, según, claro está, casos, circunstancias y momentos.

A todos nos es indispensable el amor, como apetencia precisamente

espiritual, pese a lo cual, apenas sé de nadie que sepa, a su vez, prescindir del diálogo amistoso o simplemente de la compañía. Por lo demás, el hombre realiza sus ambiciones y su personalidad en trato, comunicación e incluso competencia con los demás hombres.

Por eso, tal vez, ciertas etapas fuerosamente amorosas suelen apartarle, hasta que vuelve la normalidad de lo que llamaría su inmersión social. Y puede observarse también el caso de quienes mitigan bastante la ausencia del amor con el ir y venir amistoso.

Hay naciones amorosas terriblemente absorbentes, pero ¿quién no ha conocido amigos que se pasaban juntos días enteros y que no sabían separarse? Es frecuente que dos amigos ociosos se reúnan, por ejemplo, a tomar café después de comer, se pasen toda la tarde charlando, si no tienen quehaceres o solicitudes urgentes —que a veces abandonan—, cambien de lugar para tomar un piccolabís o cenar, como pretexto para no separarse.

Deciden cenar juntos, en efecto, y continúan reunidos, hasta que los echan del último establecimiento. No hay que apurarse, sin embargo, pues siempre habrá quien disponga de su casa o de su habitación. Y se improvisa una tertulia —quizá se añada alguien— con su copita de cualquier cosa.

Es un error grosero creer que les gusta beber, porque serían incapaces de hacerlo en soledad. No son "solíciperos", expresivo término que se usa, según me han dicho, en Colombia para aludir al bebedor solitario, aunque en público.

He participado antaño en reuniones hasta el amanecer en las que alguien pedía, ya de madrugada, una tacita de café, con alguna galleta enteca para no desfallecer. Nada re-

sulta más fatigoso que este ocio tenso, si no son las diversiones propiamente dichas, fiestas, excursiones, etcétera.

Los amigos salen ya cayéndose de cansancio y de sueño. No han hecho sino hablar, hablar, hablar.

A las mujeres no se las convence fácilmente. «¿Pero de dónde vienes a estas horas?», dice la madre desvelada y en cuidado por la tardanza del todavía muchacho.

—Estuve con los amigos —responde éste.

Y, si quiere meterse en explicaciones, aunque no logrará nada, intentará aclarar oscuramente, con frases por el estilo:

—Sí, estuve con los amigos en el cine y luego en el café. Después se fue uno y nos quedamos los demás. Por último, se fueron todos y nos quedamos otro y yo. Como vivimos en el mismo barrio, vinimos juntos. Caminamos despacio por las calles solitarias. Me dijo: «Te acompaño, porque no tengo sueño». «Yo, en cambio, he de madrugar», le dije. Y llegamos a casa. Pero me pareció descortés despedirme allí, y le acompañé de nuevo un trecho. Entonces él se empeñó en acompañarme otra vez...

Muchos creen candorosamente que a esas horas se satisfacen otras pasiones. Con frecuencia, los hombres no trasecan para irse a las salas de fiesta o al «cabaret», como se decía antes, donde se aburren, sino para estar en cualquier sitio con los amigos, donde lo pasan muy bien.

Y, además, existen los tipos nocturnos y dialogantes, o monologantes quizá, que comienzan a estar un poco lúcidos de madrugada y teniendo un interlocutor al que, a pesar de todo, probablemente no escuchan.

(PYRESA)

"ESPAÑA SECRETA 1868-1870"

- JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA PUBLICA UN LIBRO DE GRAN INTERES HISTORICO
- A CIEN AÑOS VISTA, LA BIOGRAFIA INTIMA DE AQUEL BIENIO SE CONVIERTE EN LECTURA APASIONANTE

LA Literatura y el periodismo forman a menudo un excelente binomio. Y si en la mezcla entra también la historia suelen conseguirse éxitos editoriales de singular relieve. Por muchas razones. Lo que la Historia con su rigor y su trascendentalismo no da, la Literatura y el periodismo lo prestan. Algo de eso sabe José Luis Fernández-Rúa, periodista que ha hecho ya incursiones por el campo de la novela histórica o la Historia novelada. A Fernández-Rúa le llaman más la atención las anécdotas que las grandes batallas, las situaciones que las fechas. Y se pone a analizarlas con pluma de escritor y mentalidad de periodista nervioso y despierto. Acaba de salir el sexto de sus libros, "España secreta", (1) un estudio que abarca en doscientas páginas desde 1868 a 1870, en volumen de la Colección "Tierra, Historia y Política", de la Editora Nacional.

José Luis Fernández-Rúa tiene sus obras anteriores amorosa y clásicamente encuadradas en la biblioteca de su casa —"Biografía de la Puerta del Sol", escrita en colaboración con Francisco Mota; "A sangre y fuego", "Medio siglo de crónica escandalosa", "Historia del espionaje", "Historia de la gente de trueno"— pero la "España secreta" supone su incorporación de nuevo al trabajo editorial que tenía un poco abandonado desde hace unos años.

Un suceso, que no por esperado deja de sorprender —la muerte del general Narváez— sacude de pronto la

tradicional abulia de la opinión pública española. Algo flota en el ambiente, en esa circunstancia, capaz de convocar a una nueva e ilusionada empresa que, al romper viejos y deteriorados moldes, devuelva al país la confianza y la fe en su porvenir", dice la solapa del libro, en su presentación.

Y dice su autor: "Es una especie de reportaje literario. No de la gran Historia, sino de las pequeñas cosas que producen las grandes causas".

Fernández-Rúa es un escritor de tiempo libre pero su otra actividad, a la que dedica gran parte de la jornada, le da una perspectiva complementaria de la tarea literaria. Los libros de José Luis están llenos de datos, datos no engorrosos pero fidedignos del ambiente y las motivaciones de toda una época. ¿Dónde se documenta el escritor, cuáles son las fuentes que le marcan las temperaturas sociales del tiempo que refleja en sus escritos?

—No son, desde luego, las historias pomposas, sino las memorias, las cartas, documentos en los que obtengo da-

tos que esos historiadores no cuentan. Naturalmente, utilizo mucho el Ateneo. Y la Hemeroteca.

Su biblioteca es copiosa y "ya empieza a estar organizada". En el nuevo piso, que aún tiene los cuadros sin colgar, están completamente terminadas las estanterías para los libros. Ocupan tres paredes y un cuarto contiguo repleto.

—No soy un historiador, no, pero tampoco hago obras de historia-ficción. Vengo a ser algo así como un cronista.

Así, con modestia, resume su trabajo y su obra este asturiano de Madrid que es José Luis Fernández-Rúa.

—Ahora me gustaría hacer la caída de la Dictadura de Primo de Rivera y la República hasta la subida de las derechas al Poder. Una historia en la que se incluya también lo que se daba en el teatro, la manera de hablar de la gente, hasta las modas de la época.

Y añade: —Recurro mucho a la Prensa de aquellos días. El ser periodista me ayuda a ver los hechos que dejan traslucir las noticias que leo.

Memorias, epistolarios, periódicos, folletos, libros de consulta, constituyen, pues, la base de reconstrucción del ambiente de esos años 1868-1870 de los que José Luis Fernández-Rúa se ocupa en su "España secreta". La política, las costumbres, la moda, los espectáculos, la guerra en la magnífica, las rivalidades dinásticas, desfilan por estas páginas con su sabroso e insólito anecdótico. Narváez, González Bravo, Montpensier, Isabel II, Prim, Cabrera en un animado y colorista guión y desde ángulos irónicos, adquieren de nuevo vida y se reconstruye así, pieza a pieza, como en un "puzzle", la grandeza y la servidumbre, la generosidad y el pismo de sus caracteres y de su contorno: el pueblo. "Gatuperio en el 'colmao'" de la esquina. Zambra. Copla que se quebra en jipío, por soleares, así se entra en el libro. Sumamente interesante porque, además, como aseguraba aquel lugar común del siglo XVIII, la Historia es una anciana dama que se repite... Y la Historia de España —secreta o no— puede resultar esclarecedora, cuando no profética. La "España secreta" de José Luis Fernández-Rúa y la Editora Nacional presentan al lector el apasionante tema de cómo estaba el país hace justamente un siglo. —(PYRESA.)

M. I. HERNANDO

(1) "España Secreta 1868-1870". Editora Nacional.—200 páginas.

Detenidos los autores del sabotaje a las instalaciones de Televisión en Burgos

PERTENECEN AL GRUPO TERRORISTA PARTIDARIO DE CARLOS HUGO DE BORBON PARMA

AL SER SORPRENDIDOS SE ENTABLO UN TIROTEO, RESULTANDO HERIDO EL GUARDA DE LAS INSTALACIONES

FUERON DESARTICULADOS GRUPOS COMUNISTAS EN SAN SEBASTIAN Y CARTAGENA

BILBAO, 31 (CIFRA). — Un importante servicio de la Guardia civil ha permitido frustrar un sabotaje perpetrado por un grupo terrorista partidario de don Carlos Hugo de Borbon Parma, contra el reemisor de Televisión Española en Barberana (Burgos).

Durante la noche del miércoles al jueves fueron sorprendidos tres individuos cuando intentaban provocar la voladura del reemisor instalado en las proximidades de la carretera general Burgos - Bilbao, al ser descubiertos un automóvil que se había detenido en las cercanías de dichas instalaciones. Al proceder a su identificación se comprobó que carecían de documentos, faltándoles también la documentación del vehículo en el que viajaban. Cuando eran conducidos hacia la caseta del repetidor se aproximaron otros dos individuos, apostados en las instalaciones, que hicieron uso de las armas de fuego que portaban, entablandose un tiroteo durante el cual resultó herido Amador Mediavilla, guarda de las instalaciones de Televisión.

En la confusión originada por el tiroteo, los cinco desconocidos lograron darse a la fuga, dejando abandonado el vehículo matrícula NA - 69.274, en cuyo interior fue encontrada una metralleta. Este vehículo había sido robado en el pueblo de Burlada (Navarra), a Ramón Basanueva Martí.

Iniciada la persecución como Carlos detenidos e identificados como Carlos Detallán Sánchez, de 21 años, natural de Pamplona; Juan Querejeta Vera, natural de San Sebastián; Idefonso José María Porro Sanz, natural de Bilbao y José Luis García Robles, de León.

Posteriormente fue detenido el quinto individuo, de quien se sabe se llama José Antonio y es conocido por el apodo de "El Cisco".

Asimismo, se ha sabido que José Luis García Robles, técnico electrónico, exiliado en Biarritz y fugado de la cárcel de Pamplona, es el especialista que dirige el atentado.

Todos los indicios parecen señalar que este grupo se encuentra relacionado con otro que intervino en la voladura de la imprenta del periódico de Pamplona "El Pensamiento Navarro", hace unos meses.

Las detenciones han sido posibles gracias a la diligencia y eficacia de las fuerzas de la Guardia civil, que emprendió sin pérdida de tiempo la persecución del vehículo y de los terroristas, venciendo las dificultades climatológicas y lo accidentado del terreno por el que tuvo que desplegarse hasta lograr su paradero.

DESARTICULADO UN GRUPO COMUNISTA EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 31 (CIFRA). — Un grupo del partido comunista relacionado con las denominadas comisiones obreras, ha sido desarticulado en

EN CARRETERA:

¡Peatón, circula siempre por la izquierda!

esta provincia tras unas rápidas y eficaces gestiones llevadas a cabo en los pasados días por agentes del Cuerpo general de Policía según se ha informado a "Cifra" en fuentes fidedignas.

Durante los pasados días se produjo una interrupción de trabajo, por espacio de varios minutos, en el Banco de Vizcaya de esta ciudad sin motivación laboral alguna, por lo que miembros policiales de la sección de investigación social de la plantilla donostiarra efectuaron gestiones indagatorias para esclarecer el incidente y las causas que lo motivaron. De resultados de las mismas fue detenido Miguel Montoya Castro, miembro del partido comunista y de las comisiones obreras bancarias.

Como consecuencia de las declaraciones de éste, a continuación se practicó la detención de Francisco Idiáquez Soriano, abogado, al que se supone secretario general del comité provincial del partido comunista en Guipúzcoa; María Jesús Muñoz Peña, mecanógrafa, colaboradora directa de Idiáquez en sus actividades clandestinas; Florencio Altuna Aldalondo, jefe de las comisiones obreras interbancarias en Guipúzcoa; María Teresa Camio Machain y Vicente Salinas Bustamente, empleados del Banco San Sebastián que formaban parte igualmente de las comisiones obreras interbancarias y, al igual que los anteriores, pertenecientes al partido comunista.

MÁS DETALLES DE LA DESARTICULACION DEL GRUPO COMUNISTA DE CARTAGENA

CARTAGENA, 31 (CIFRA). — Más detalles sobre la desarticulación de varias células comunistas que actuaban en Cartagena han sido conocidos a partir de las gestiones policiales llevadas a cabo últimamente, en orden a descubrir las actividades clandestinas seguidas por el partido comunista.

Inicialmente, como ya informó "Cifra" hace varios días, fue detenido Avelino Hernández Lucas, sacerdote, nacido en Valdegena (Soria) en 1944, perteneciente a la Congregación religiosa de los Sagrados Corazones. Este presbítero estaba sometido a observación por funcionarios de la Policía desde hace algún tiempo, mientras que vivía en un domicilio particular —fuera de su comunidad— sin hacer pública su condición sacerdotal. En dicho domicilio le fue ocupada abundante documentación del partido comunista, así como ejemplares de "Vanguardia Obrera Juvenil" y "Vanguardia Obrera Social". Se le cree, según ciertas averiguaciones, relacionado con el comité provincial del partido comunista en su calidad de coordinador en Cartagena.

Entre la documentación que se le ha intervenido figuran esquemas orgánicos del partido comunista y otros escritos de interés.

Cuando el pasado día 29 el citado religioso se encontraba en la Comisaría de Policía de Cartagena para la práctica de diligencias en relación con sus actividades, intentó arrojarlas, sin conseguirlo, por una de las ventanillas de la dependencia y se produjo una herida incisa-cortante de unos tres centímetros, por

lo que hubo de ser trasladado al hospital, donde recibió unos puntos de sutura.

Se ha sabido, asimismo, que la Policía ha detenido el pasado día veinticuatro de diciembre a las siguientes personas: Pedro Valera Pérez, natural de Bullas (Murcia), soltero, jornalero y con domicilio en La Unión; Antonio Gómez de la Cruz, natural de Candelada (Ávila), soltero, obrero, con igual domicilio que el anterior; María del Pilar Fernández Arribas, natural de Casavieja (Ávila), soltera, empleada, con el mismo domicilio que los anteriores; Andrés Ruiz Villamón, natural de Cieza (Murcia), soltero, electricista y con domicilio en la calle Arco, número 9; Juan López Bermúdez y Pedro Cotoño Santa.

En el domicilio de los dos últimos la Policía ocupó una multicopista que, sin duda, se ha utilizado en la confección de propaganda comunista, así como diverso material documental en el que se contiene normas para la agitación laboral, organización de grupos de empresa en la comarca y provincia, con destino especial para las zonas mineras y para la Empresa Nacional Bazán.

INGRESO EN PRISION DE SUPUESTOS COMUNISTAS

BARCELONA, 30 (CIFRA). — Los detenidos José Morente Delgado, José Caro Escayuela, Germán Rivera Salvador, Juan Mestres Peñalver y Rosa Cortés Sinen, acusados de actividades subversivas y de pertenecer al "partido comunista proletario" han ingresado en prisión, por mandato del juez de guardia a cuya jurisdicción habían sido sometidos, a disposición del Tribunal de orden público.

LA MINI Y LA MIDI SERAN ENTERRADAS JUNTAS

EL MINIPANTALON HARA FUROR ESTA PRIMAVERA Y EN VERANO

LA MUJER NO PERDERA SU FEMINEIDAD Y DISMINUIRA LA PRESION ARTERIAL DE LOS HOMBRES

LONDRES, 31. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel ADRIJO). — En los primeros meses de 1971 habrá concluido por consunción la guerra de las faldas, cuando las partidarias de la "mini" se lanzaron a la calle para defender el derecho a lucir las piernas que pretendían arrebatadas conocidas damas de la buena sociedad londinense, empeñadas en imponer la "midi".

Una nueva moda va a enterrar juntas a la "mini" y a la "midi", aunque los modistos ven en ella una variante de la falda corta que, en muchos aspectos, la mejorará a la vista de los hombres. De lo que se trata, en definitiva, es de sustituir la falda por "short", unos pantalones cortos, muy ajustados, que dejarán las piernas al aire lo mismo que la minifalda, pero con la ventaja de realizar aún más la silueta.

En Londres, la capital de la moda, ya se ven los "shorts" en los escaparates de las mejores "boutiques", e incluso por las calles, pese a que la ola de frío que azota el sur de Inglaterra es poco propicia a la exhibición de esta nueva moda. Pero las inglesas quieren presentar al mundo cuanto antes el minipantalón, que hará furor esta primavera y verano. Las principales comentaristas de moda de este país auguran al "short" un éxito de parecidas proporciones al que alcanzó la "mini".

¿ES FEMENINO EL "SHORT"? Los diseñadores del "short" aseguran

Focos de subversión en el Ejército portugués

ALGUNOS OFICIALES DE RECIENTE INGRESO MINAN LA DISCIPLINA DE LAS FUERZAS ARMADAS

SEIS TENIENTES SE HAN FUGADO A SUECIA Y HAN DESATADO UNA CAMPAÑA INFAMATORIA

LISBOA, 31 (EFE-REUTER). — Algunos oficiales de reciente ingreso en el Ejército tratan de minar la disciplina de las Fuerzas Armadas portuguesas con ideas subversivas, según manifestación del ministro de Defensa, Viana Rebelo.

En su duro discurso de final de año, el general Rebelo afirmó ayer que dichos oficiales proceden de algunas Universidades, de Escuelas Superiores y de Institutos Técnicos que constituyen verdaderos focos de subversión.

En dichos centros se propugnan ideas contra la defensa de las provincias ultramarinas portuguesas y contra la disciplina militar.

Como fruto de esta subversión, seis tentes se han fugado a Suecia hace algún tiempo, "traicionando a Portugal" y desatando una campaña infamatoria contra su país y sus compañeros de armas.

En el caso de que la subversión continúe y se desarrolle, todos los portugueses varones se verán obligados al servicio militar a los 21 años, sin excluir a los estudiantes.

El discurso del general Rebelo constituye la manifestación más clara de los últimos tiempos de la preocupación del Ejército ante el reducido pero crecien-

te sector de opinión adverso a la lucha que Portugal sostiene en Angola, Guinea y Guinea desde hace años.

Los observadores opinan que la mayoría de los portugueses apoya la política del Gobierno en la defensa de provincias de ultramar, aun cuando la política suponga una lucha permanente contra los guerrilleros cuyo término resulta imposible de prever.

A esta política se oponen determinados sectores estudiantiles e intelectuales sobre la base de los gastos y pérdida de mano de obra que dichas luchas suponen al tener que mantener tantos soldados en dichas provincias.

En su discurso, el general afirmó que Portugal no recibe ayuda militar de ninguno de sus aliados de OTAN, sino que la lucha en las provincias ultramarinas se libra a base de hombres y medios exclusivamente portugueses.

Reveló que el Gobierno proyecta desarrollar la industria de armas mediante la transformación en compañías anónimas de dos fábricas estatales, con fin de aumentar la fabricación de mas y depender menos del exterior. Se intensificará también el adiestramiento de las Fuerzas Armadas, haciendo especial hincapié en las operaciones combinadas de los tres Ejércitos.

Los problemas del transporte en provincias ultramarinas se resolverán mediante el aumento del número de helicópteros y de aviones comerciales reaccion de vuelos "charter".

BEIHL PREPARA SUS VACACIONES EN ALEMANIA

Descansará en un lugar desconocido

ASPERG (República Federal Alemana), 31 (EFE). — El cónsul honorario de la República Federal de Alemania en San Sebastián, Eugen Beihl, liberado la semana pasada por unos secuestradores, se encuentra en la pequeña localidad de Asperg, próxima a Stuttgart, donde prepara sus próximas vacaciones.

Junto con su esposa y su hija, el señor Beihl se aloja en un hotel de Asperg, cerca de donde vive su hermano Karl Beihl, inspector principal de Policía en la Jefatura Superior de Stuttgart, a quien Beihl dirigió una carta durante los días de su cautiverio en poder de la ETA.

Parece ser que el cónsul alemán en San Sebastián se dispone a iniciar un día de descanso, fuera de Asperg, en un lugar desconocido.

A su llegada ayer a Frankfurt, procedente de Madrid, Eugen Beihl, se nega a hacer declaraciones a la Prensa alemana.

PELICULA SOBRE EL SECUESTRO

MADRID, 31 (CIFRA). — La compañía de producciones cinematográficas norteamericana "Iber Productions, LTD" ha anunciado su intención de hacer una película sobre el secuestro del cónsul honorario de Alemania en San Sebastián, Eugen Beihl.

Aunque todavía no se ha decidido la fecha para iniciar el rodaje, algunos de los actores que intervendrán ya han sido seleccionados, así como los lugares donde será filmada dicha producción. Informa un portavoz de la producción

AVISO AL PUBLICO DE GRANADA

Con la autorización de la Delegación del Trabajo

MAÑANA, DIA 2, ABRIRA TODO EL COMERCIO DE CALZADOS

PERMANECIENDO CERRADO EN COMPENSACION EL PROXIMO DIA 7 DEL ACTUAL

Peripecias de los restos del Apóstol

HACE YA 750 AÑOS QUE SE VIENE CELEBRANDO EL AÑO JUBILAR COMPOSTELANO

EL CUERPO DEL APOSTOL HA PERMANECIDO EN LUGARES IGNORADOS DURANTE CASI NUEVE SIGLOS

El día 31 de diciembre vuelve a repetirse la ceremonia: el cardenal de Santiago golpea por tres veces con un manto de plata la Puerta Santa. Una mampostería de ladrillo cae y apareciendo la Puerta Santa, varios sacerdotes la lavarán con agua bendita. Seguidamente, el cardenal y su comitiva penetran en la Catedral, quedando inaugurado un nuevo Año Santo Compostelano.

El antiguo reino de Israel de los tiempos bíblicos, ya tenía establecido que "cada siete semanas de años" se celebran un año de absoluta remisión de deudas. Era un modo de conseguir que las diversas vicisitudes de las familias y de los individuos no llegaran a establecer notables diferencias en el orden económico y humano. Las tierras, durante el año, debían volver a los propietarios que se habían visto obligados a venderlas y los esclavos recobraban la libertad. Era el año del "júbilo". Con este espíritu establecieron también en la Iglesia los años jubilaires.

Sólo se celebran en Roma y en Santiago de Compostela. El de Roma remonta hasta el año 1300, y lo inició el Papa Bonifacio VIII, que determinó uno por siglo. Clemente VI lo redujo a uno por cincuenta años y Pablo II lo dejó definitivamente en cada veinticinco años.

El Año Santo Compostelano se celebra todas las veces que la fiesta del santo coincide en domingo. La periodicidad con que se repite, da una serie de cada 11, 6, 5, 6 años. En el que va de siglo sólo se aconteció en 1954 y 1965 y corresponderá repetirse los años 1971, 1976, 1982 y 1999. Su establecimiento viene de los tiempos de Gelmiré y del Papa Calixto II, año 1222, antiguo peregrino compostelano, que dio a esta peregrinación la categoría de "mayor". Posteriormente, en 1179, el Papa Alejandro III declaró perpetua la concesión de Calixto.

Las reliquias del Apóstol

A Santiago el Mayor, uno de los doce apóstoles de Jesús, según antiquísima tradición le correspondió predicar la fe en España. San Isidoro de Sevilla recoge una tradición anterior y dice: "Santiago, hijo de Zebedeo, hermano de Juan, predicó el Evangelio a las gentes de España y de los lugares occidentales".

Santiago, tras su predicación, marchó a Jerusalén. Y allí murió, decapitado por orden de Herodes Agripa I. Sus discípulos trasladaron su cuerpo a Compostela. En el lugar del enterramiento se construyó una pequeña capilla, y posteriormente la catedral. El experto arqueólogo Engelbert Kirschbaum, tras estudiar detenidamente las excavaciones del subsuelo de la catedral compostelana, pudo escribir: "Los nuevos datos de las excavaciones nos dan una justa confianza en los hombres que nos han transmitido las noticias del siglo IX y también en sus criterios". Las noticias a que alude Kirschbaum se refieren al hallazgo de los restos del Apóstol. Porque lo que los investigadores descubrieron, y hoy se ofrece al visitante de la catedral, es una serie de enterramientos romanos y visigóticos, que llenan los nueve primeros siglos de nuestra era. Los sepulcros están orientados hacia un enterramiento principal, sugiriendo la vieja inclinación a ser sepultado junto al sepulcro de un mártir.

Debido a las persecuciones contra el cristianismo, la primitiva iglesia fue abandonada y el lugar del Sepulcro olvidado durante siglos. Pero alrededor del año 813, un buen día el

ermitaño Pelayo descubrió cómo una luz brillaba en el bosque y advirtió del hecho al obispo de Iria Flavia, Teodomiro. Reinaba en Galicia y Asturias Alfonso II el Casto. El rey mandó edificar en aquel lugar una iglesia. En el siglo IX, Alfonso III mandó construir en el mismo lugar otra iglesia mayor, cuyas obras duraron quince años. El impacto que produjo el descubrimiento del cuerpo del Apóstol en toda la cristiandad fue prodigioso. Poco a poco, de España primero, de Francia después, y de toda Europa, afuyeron los peregrinos, pese a las privaciones que entrañaba el caminar hacia el "Campus Stellae".

Caminando hacia Santiago transcurrió la Edad Media. Pero en los siglos XVIII y XIX la fiebre peregrinante bajó y desapareció por completo. Primero fue el temor a los corsarios ingleses, que ya en el siglo XVI, con Drake intentaron abrirse paso varias veces hacia Santiago de Compostela. A ello se unieron pronto

las modernas corrientes racionalistas y las crisis que a los sentimientos religiosos llevaron los primeros descubrimientos. Para prevenir cualquier profanación de los restos, el arzobispo Clemente decidió ocultarlos en un lugar seguro.

La bula de León XIII

En aquel ignorado paradero permanecieron durante dos siglos, hasta que en 1878 se procedió a una investigación. A finales de 1879 se comunicaron al Papa León XIII los resultados de las excavaciones. Pero hasta 1884 el Papa no redactó una bula autenticadora de las reliquias de Santiago el Mayor: "Nos, acabadas todas las dudas y controversias, por ciencia cierta y "motu proprio" aprobamos y confirmamos con autoridad apostólica la sentencia de nuestro venerable hermano el cardenal arzobispo de Compostela sobre la identidad de los cuerpos sagrados del apóstol Santiago el Mayor y de sus santos discípulos Atanasio y Teodoro, y decretamos que tenga fuerza y valor perpetuamente".

Atanasio y Teodoro fueron los discípulos del Apóstol que trasladaron hasta Galicia sus restos. A su muerte, los cristianos del lugar, los introdujeron en el mismo sepulcro, en la famosa "Arca Marmórica". Pero, ¿cómo comprobar que entre aquellos restos figuraban los del apóstol Santiago? La prueba más contundente la ofreció una reliquia del cráneo, la apópsis mastoidea, que un obispo de Iria Flavia, había entregado a la dió-



crisis de Pistoia. Al encajar perfectamente esta reliquia, apartada del lugar del descubrimiento tantos centenares de kilómetros, no cabía más que concluir que la cristiandad se en-

contraba nuevamente ante los desaparecidos restos de Santiago.

FERMIN CEBOLLA (PYRESA)

UNA FAMILIA INGLESA

MISTER Smith es más bien alto, delgado, de piel y ojos claros. No es ni guapo ni feo, ni joven ni viejo; es, simplemente, un inglés más de los que a diario pasean por las calles de la capital inglesa.

Vive en cualquier calle londinense y su casa tiene varios pisos. Es grande, recargada, con muebles estilo victoriano, con profusión de alfombras, lámparas, pesadas cortinas, objetos decorativos de procedencia china y teléfonos, cuatro para ser exactos.

En la parte trasera hay un garaje y un pequeño jardín del que se cuida personalmente.

Con él viven su esposa Pat, sus tres hijas y una chica "au-pair".

Un día de trabajo, cada cual a lo suyo

Mr. Smith trabaja en las oficinas de una firma inglesa y su esposa lo hace en un salón de belleza. Se levantan a las ocho de la mañana y Katy, la "au-pair", les prepara el desayuno: huevos fritos o cocidos, té, café, zumos, "cornflakes", tostadas, mantequilla y mermelada. Desayunan fuerte y después de un cariñoso beso a las niñas, cada uno coge su coche y se va a trabajar.

Katy hace las camas de las niñas, las arregla y se las lleva al colegio. Son rubias, pecosas, de caras picarrescas y sobre todo muy cariñosas. Katy se encuentra agusto en la casa, la tratan bien y las niñas la quieren. Solamente se queja de dos cosas; una, de que los dueños de la casa son excesivamente fríos e inexpresivos para ella; es cierto que la hablan y la sonríen, pero nunca sabe si por simpatía o por obligación. La otra cosa con la que no está de acuerdo es la comida; comen riquísimo, la pobre se pasa la vida yendo y viniendo a la nevera sin buenos resultados, siempre encuentra lo mismo: queso, leche, huevos, mantequilla y alguna que otra coca-cola. A veces se enfada mucho y dice que se va a otra casa, pero no lo hace; ella tiene una habitación bonita y cómoda donde puede estudiar, leer o ver la televisión tranquilamente; con ellos puede aprender inglés y ganar unas libras por semana. Además no tiene mucho trabajo, la asistenta hace lo más duro de la casa y ella sólo tie-



Con el símbolo pacifista en la solapa, este padre de familia nos saluda desde cualquier rincón de Inglaterra. La madre sonríe detrás y los niños delante miran con ilusión. Es sábado por la tarde y van a disfrutar de un fin de semana.

ne que preocuparse de las niñas, la plancha, y lavar alguna que otra cosa menuda. Las crias le dan mucha guerra, les tiene que hacer todo desde las camas cuando se levantan por la mañana, hasta las sumas y las restas poco antes de acostarse, pero son tan simpáticas y la quieren tanto que ella no puede dejarlas.

Mr. y Mrs. Smith nunca comen en casa. No tienen tiempo. Empiezan a trabajar a las 9 de la mañana y no terminan hasta las 5 de la tarde él y las 5,30 ella. Hacia el mediodía cada uno se busca un sitio donde leer el periódico y comer cualquier cosa, un par de sandwiches por ejemplo, en realidad eso no tiene importancia, yo estoy convencida de que ni ellos mismos saben lo que comen.

A las 6 se reúnen todos en casa. Mientras Pat prepara la cena su marido juega con las niñas, le encanta jugar con sus hijas, es la única hora del día en que pierde su característica rigidez inglesa; se ríe con ellas y les permite todo, hace de caballo, de médico para las muñecas y de niñera. Para él es un rato francamente agradable.

La hora de la familia en el imperio de la reina Victoria

Después cenan todos juntos: sopa, carne de fácil preparación y frutas en conserva; nada más cenar, las niñas se van a la cama; Katy se retira poco después y el matrimonio queda solo.

Es el mejor momento del día, toman unos whiskeys, discuten sobre los cantantes de más actualidad, hacen proyectos para el fin de semana, se quejan de los impuestos, leen, ven la televisión o simplemente se callan. Los dos se sienten agusto incluso sin hacer nada. De repente, a las 11 en punto, sin variar una sola noche, sienten que tienen sueño. Automáticamente los dos se levantan y empiezan a subir escaleras en dirección a su dormitorio.

El estilo victoriano lo domina todo, la casa, el ambiente e incluso los caracteres de sus moradores. La reina Victoria y Disraeli todavía siguen vivos en las mentes inglesas. Es su imperio.

MARIA DEL CARMEN MARTIN (PYRESA)

LOS MAS MODERNOS Y ORIGINALES

JUGUETES

EN ALMACENES PUERTO RICO

EUROPA, IMPRESIONADA POR EL INDULTO ESPAÑOL

"EL TRIBUNAL DE BURGOS HA CUMPLIDO CON SU DEBER DE MODO EJEMPLAR", CITA "COMBAT" EL EDITORIAL DE "ARRIBA"

TODOS LOS PERIODICOS FRANCESES, EXCEPTO "L'HUMANITE", PUBLICAN EL MENSAJE DE FRANCO EN BELGICA HUBO TOTAL UNANIMIDAD EN SUBRAYAR EL GESTO DEL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL

(Viene de la pág. primera)

NA). — La clemencia otorgada por el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, a favor de los seis condenados a muerte por el Consejo de guerra de Burgos, ha satisfecho a la inmensa mayoría de los habitantes del país vasco francés y se ha considerado como un acto de gran visión política y espíritu humanitario.

Las últimas ediciones de la Prensa, ya sea de París, de Burdeos, o Toulouse coinciden en resaltar en las primeras páginas el gesto del General Franco.

En San Juan de Luz, Socoa, Biarritz, Bayona... reina la mayor alegría sobre todo en los medios de refugiados vascos.

La satisfacción del francés medio se ha traducido en un importante paso de vehículos por la frontera española, que en las últimas 24 horas a pesar de las intensas nevadas ha sido de cerca de 12.000 unidades.

COMENTARIOS EN ALEMANIA

BONN, 31. (Del corresponsal de "Pyresa", CESAR SANTOS). — Como era de esperar, la noticia del indulto concedido por Franco a los seis terroristas vascos condenados a muerte por el Tribunal militar de Burgos, ha aliviado a la opinión pública internacional y ha puesto un punto y aparte al nervosismo de los últimos días.

Si se ojea la Prensa alemana, se llega fácilmente a la conclusión de que en el fondo no se había descartado del todo la posibilidad del indulto. Hay que hacer constar, en toda justicia, que tan grande como era la consternación por las sentencias ha sido la satisfacción producida por el indulto.

El Gobierno de Bonn y los portavoces de los tres partidos representativos en el Parlamento, han declarado, apenas conocida la noticia, la complacencia que la misma les produce.

En resumen y en términos generales, el eco es positivo y los comentarios, oficiales y privados, francamente favorables a la humanitaria decisión del Caudillo.

CONGRATULACION DEL MERCADO COMUN

BRUSELAS, 31. (EFE). — «La Comisión de las Comunidades Europeas se felicita de la decisión tomada por las autoridades españolas de conmutar las penas de muerte pronunciadas tras el proceso de Burgos», ha declarado hoy en Bruselas el portavoz de la Comisión del Mercado Común Europeo.

TERMINA EL BOICOT A LOS BARCOS ESPAÑOLES

PARIS, 31. (EFE). — El boicot establecido por el Sindicato comunista CGT contra los barcos españoles ha sido suprimido, según el comunicado que dicho Sindicato acaba de entregar a la Prensa.

En él se pide a los estibadores que descarguen los 25 barcos con bandera española que se encuentran anclados en puertos franceses. Se explica que la medida ha sido tomada al conocerse el indulto de los condenados a muerte de Burgos.

DECLARACION DEL CARDENAL MARTY

PARIS, 31. (EFE). — «Me he enterado con un inmenso alivio de la decisión del Jefe del Estado español. Este gesto honra a todo el pueblo español, que yo respeto muy sinceramente», ha indicado hoy a la agencia «Efe», el cardenal arzobispo de París, monseñor Marty, al comentar la noticia del indulto de los procesados de Burgos por el Jefe del Estado español.

PATRIA

se vende diariamente en MALAGA

en los siguientes establecimientos de periódicos y revistas de esa capital:
Kiosko Marina, Puerta de Queipo de Llano
Renfe, Plaza del Mar
Higuera, plaza José Antonio
Tisca, Alcazabilla
Quero, plaza de la Merced
Maristas, Victoria
Arenas, Alcazabilla
Armiñán, esquina al puente de Armiñán

TODA LA PRENSA ESPAÑOLA SE OCUPA DE LA CONMUTACION DE LAS PENAS DE MUERTE

MADRID, 31. (PYRESA). — La decisión del Jefe del Estado de conmutar las penas de muerte de la sentencia de Burgos, es ampliamente comentada por los periódicos madrileños de esta mañana.

"ABC", en su editorial titulado "Tras la justicia, la clemencia", califica este indulto como "una tan prudente administración de gracia" y afirma "la clemencia ha tenido su oportunidad y se ha aplicado en la medida ajustada a la utilidad pública. A la conveniencia del mayor bien para la comunidad nacional. No es, y no debe entenderse de tal forma en supuesto alguno, la clemencia como una enmienda de lo sentenciado, pues pende por naturaleza la eficacia de toda sentencia del posible ejercicio de aquella desde que se dicta, ni es tampoco sintoma o prueba de debilidad, porque sólo los fuertes son magnánimos. Sólo los fuertes encuentran, en su propia fortaleza, razones y estímulos para perdonar".

"Ninguno de los delitos a los que ha alcanzado la conmutación de la pena ha dejado por ello de serlo. La anarquía, el terrorismo, los crímenes de sangre, el banditaje, la subversión... Siguen mereciendo idéntica calificación en nuestras leyes, siguen mereciendo las penas fijadas y siguen mereciendo el mismo repudio, la misma condenación a todos los hombres de orden y de paz. Nada ha cambiado en nuestro sistema jurídico. La clemencia no altera, ni trastorna, ni transmuta, el perenne valor de la justicia. La conmutación no rebasa jamás su estricto ámbito de gracia personal a unos reos. En ellos se consuma y termina sin afectar en nada a la permanencia y vigor de la ley".

"YA"

Sobre el tema, opina "YA": "La sentencia dictada y el indulto concedido cierran un capítulo difícil de la historia del régimen. De él hemos obtenido, en definitiva, saldo positivo: la coincidencia de que la paz de España tiene que ser defendida; la prueba de que los españoles están detrás de esa paz; el hombre que, con su magnanimidad y prudencia política, ha sabido cerrar aquél, debe ser la mejor garantía de que sus enseñanzas no van a perderse y el nuevo camino se recorrerá con fruto. Ahora es el momento de iniciar una etapa política hacia el futuro".

"NUEVO DIARIO"

En su editorial titulado "El sentido y los límites de la clemencia", puntualiza: Que la autoridad no necesita para ejercer la ejemplaridad de unas penas capitales es evidente. Como también lo es que una vez tomada la cristiana decisión de la clemencia por el Jefe del Estado, y dentro de nuestro ordenamiento jurídico vigente, el mantenimiento del orden y de la seguridad pública contra los miembros de la ETA, tendrá que ejercerse con una eficacia que todos los españoles esperamos se cumpla de manera ejemplar. En España, como ha dicho el señor Carrero Blanco "no somos bárbaros", entre ellas razones porque nuestra tradición jurídica se remonta a las primeras luces de la Europa que salía de su noche medieval, pero tampoco queremos ser víctimas inermes de una campaña terrorista. Es necesario tener clara esa distancia que conviene dibujar con precisión en un día histórico donde la figura del Caudillo aparece como la voz unánime de todos los españoles enclimados a la caridad, precisamente para que no se confunda nunca semejante clemencia con la impunidad.

COMENTARIOS EN BILBAO

BILBAO, 31. (PYRESA). — Los dos diarios de la mañana, "El Correo Español-El Pueblo Vasco" y "La Gaceta del Norte", destacan con amplitud el mensaje de fin de año del Jefe del Estado, con fotografías del Caudillo en su primera página, así como la conmutación de las nueve penas de muerte de los condenados en Burgos, que haciendo uso de las prerrogativas que concede la ley, otorgó el Caudillo.

En un editorial que titula "La nueva lección de España", dice "La Gaceta del Norte": "La decisión de otorgar clemencia ha sido el mejor modo de probar la fortaleza del Estado. Ciertamente es que tanto más fuerte, firme y seguro ha de sentirse y manifestarse, cuanto con gestos de generosidad impulsados desde dentro y nunca por flaqueza ni por imposiciones desde el exterior — que nuestra nación no admite —, demuestra que está con condiciones de actuar serenamente y con sincera magnanimidad. Ahí queda esta nueva lección de España que hoy celebra el triunfo de la clemencia, y agradece al Jefe del Estado, tantas veces vencedor en las nuevas batallas que ha tenido que librar en defensa de la Patria, esta nueva victoria que, honrándole, honra a la nación que una vez más se enorgullece de tenerle por Jefe y guía de sus destinos".

Por su parte, el diario "Hierro" lanzó edición especial que se agotó rápidamente, y que fue distribuida en las pri-

"TRAS LA JUSTICIA, LA CLEMENCIA", TITULA "ABC"

"NO DEBE ENTENDERSE EL INDULTO COMO UNA ENMIENDA DE LO SENTENCIADO", comenta

"LA NUEVA LECCION DE ESPAÑA", TITULA "LA GACETA DEL NORTE", DE BILBAO

meras horas de la noche de ayer, bajo una intensa nevada.

COMENTARIOS DE LA PRENSA BARCELONESA

BARCELONA, 31. (PYRESA). — Bajo el título "Un gesto soberano", "La Vanguardia" de Barcelona, se refiere a la conmutación de las penas de muerte contra activistas vascos por el Jefe del Estado. "La prudencia en escuchar a expertos consejeros — se dice en el editorial —, la sagacidad en la apreciación del momento, la sutileza en percibir los sentimientos del pueblo, el acierto en adoptar, con serenidad, una decisión en una hora concreta y difícil, ha acreditado, una vez más, la sabiduría política del Jefe del Estado, que ha sabido discernir todo el significado y todos los matices, todos los anhelos de paz con que las manifestaciones recientes respaldaron, en arremador plebiscito popular, su autoridad y sus legítimos poderes".

"Ha estado también ahora el Caudillo en el punto de la justa actitud: ganar la paz frente a los brotes nacientes de discordia, frente a quienes intentaban resucitar odios y en vano pretendían disponer, para sus fines, de víctimas que justificasen sus violentas, ciegas y fanáticas pasiones".

Bajo el epígrafe "La grandeza de quien perdona", escribe, entre otras cosas, el "Diario de Barcelona": "Su mano ha sido firme, su pulso no ha temblado, como nos prometió hace más de seis lustros. Franco, siempre en su puesto, no se ha interferido lo más mínimo en el desarrollo de los acontecimientos; la justicia, independiente por todos los costados — cuando esto se acabara en un país, sería desastroso —, ha actuado con la imparcialidad que debe regir las decisiones de todo Tribunal, y ha sentenciado conforme a las leyes. La fuerza del régimen, con esa independencia judicial, se ha mantenido; y ha sido precisamente el Jefe del Estado quien se ha cuidado mucho de que no fueran entorpecidas las actuaciones del Consejo de Guerra".

"El Correo Catalán" se refiere al mismo hecho bajo el título "Serenidad y temple de gobernar". En su editorial se dice entre otras cosas: "Al hacer uso el Jefe del Estado del derecho de gracia que le conceden las leyes, no sólo ha sabido captar hasta el más hondo el sentir del país entero, que ya se había manifestado en múltiples y responsables peticiones de clemencia, sino que, además, ha despejado el camino para un nuevo paso hacia la definitiva convivencia de todos los españoles en una paz justa y sin sobresaltos, para lo cual es de esperar que todos los españoles, gobernantes y gobernados, pondrán el máximo empeño. La paz es una tarea de todos. Con serenidad y temple, de cuyas virtudes nuevamente acaba de hacer gala Franco, el país recobra nuevos alientos para alcanzar aquellas metas sociales y políticas que han de vitalizar su progreso y su desarrollo. Cuantos tienen en esta tarea una misión directa deben meditar muy profundamente sobre su responsabilidad".

"Cuando la clemencia es signo de fortaleza", titula su editorial "Solidaridad Nacional", en él dice entre otras cosas: "Debe quedar perfectamente claro que indulto no significa exención de culpabilidad. Sino simplemente, que la sociedad contra la cual se atentó tiene la suficiente generosidad, producto de su propia convicción de fortaleza, para condenar, de acuerdo con las leyes, y ser luego clemente. También ha de quedar definitivamente bien sentido que no hay la menor debilidad, y que si en el futuro alguien no sabe ser digno de la paz que España disfruta, el orden se mantendrá con tanta energía y sin que presión alguna interior o exterior fuerza esa decisión".

COMENTARIOS DE LA PRENSA DE LA TARDE

MADRID, 31. (PYRESA). — «Alivio y satisfacción», en estas dos palabras resume hoy el vespertino "Informaciones" las repercusiones registradas en el mundo tras el conocimiento del indulto a los condenados a muerte en Burgos. En el artículo editorial que dedica el tema, dice así: «La prudente medida acordada por él (se refiere al Jefe del Estado), después de oír el parecer del Consejo del Reino y el de ministros, contribuye, creemos, a devolver la paz a muchos espíritus intranquillos, a restablecer el clima de concordia que durante tantos años reina entre los españoles.

Y corrobora la grandeza del camino dado en estos últimos lustros en pro de la convivencia. «Y en el terreno de político — concluye "Informaciones" — medida acordada por el Jefe del Estado nos parece que es también, como el mismo señaló ayer, el fruto y la prueba del reforzamiento de su autoridad y la mayor clave de esperanza de paz en el futuro».

Por su parte, "El Alcázar", en otro artículo editorial publicado esta mañana con el título de «Adelante», tras referirse al claro ejemplo del triunfo de la Justicia que ha sido el Consejo de guerra de Burgos y al «alto patriotismo» — en expresión del Jefe del Estado — en el mensaje de ayer — del Tribunal militar añade: «Pero justo es que, junto a la autoridad, y de la razón de este Estado de derecho, se alicen, como atributo de gracia, de clemencia. La clemencia, que nunca pueden permitirse los débiles, e sin embargo, atributo de los que se ben firmes poseedores de la razón. Ahí que Franco haya querido mostrarnos una vez más, magnánimo, clemente, lo ha sido espese a la gravedad de los delitos».

El diario "Pueblos", en un comentario editorial que titula "Salud política", dice, entre otras cosas: «Franco ha otorgado la gracia del indulto. Ha evitado la muerte de unos hombres sentenciados juzgados en la más estricta justicia. Pero hoy que decir que el país ha respirado, se ha sentido unido al Jefe del Estado en su actitud. Porque España no está ya en línea de exasperación; por todos sabemos que necesitamos ir de cara al futuro con la seguridad de nuestra fortaleza. Y porque todos sabemos, también, que la muestra mejor de la fuerza es siempre el perdón».

El periódico de la noche "Madrid" dice a su vez en un editorial aparecido en la primera página de su número de hoy: «Se cierra el año, tan cargado de tensiones políticas, con un esperanzado llamamiento a la concordia española. Hay clemencia frente a rigor. Clemencia que no significa impunidad para el delito ni para los atentados contra la convivencia y la paz pública española, sino que es una muestra de liberalismo en la administración de la fuerza del Estado».

TELEGRAMA DEL OBISPO DE MALAGA

MALAGA, 31. (CIFRA). — El obispo de Málaga, doctor Angel Suquia, ha dirigido al Jefe del Estado un telegrama expresado en los siguientes términos: «Con profundo gozo agradezco Vuestro Excelencia la gracia tan generosa concedida ayer a todos los condenados a pena capital en el proceso de Burgos. Respetuosamente.—Angel, obispo de Málaga».

TELEGRAMA DEL ALCALDE DE BARCELONA

BARCELONA, 31. (CIFRA). — El alcalde de Barcelona, José María Porcillos, ha enviado el telegrama siguiente al Jefe del Estado, Generalísimo Franco. «Barcelona, en hermandad con todas las tierras de España, quiso, en su día, tributar un masivo homenaje de adhesión al Jefe del Estado y al Ejército. La ciudad, que recibió con profundo respeto la sentencia dictada en juicio sumario en Burgos, en cumplimiento de la misión de la Justicia al servicio de la Patria, expresa hoy a Su Excelencia su adhesión por el clemente ejercicio de gracia del indulto, como una nueva llamada a una labor común.—Porcillos, alcalde de Barcelona».

ADHESION DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL A FRANCO

MADRID, 31. (CIFRA). — El presidente de la Conferencia Episcopal y el Comité Ejecutivo de ella ha dirigido al jefe de la Casa civil del Generalísimo el siguiente telegrama:

"Ruégole haga llegar Jefe Estado siguiente telegrama: Comité Ejecutivo Conferencia Episcopal Española, nombre ésta, agradece V. E. magnánima clemencia ejercida condenados Burgos y motivos religiosos patrióticos indulto. Reitera su adhesión respetuosa, arzobispo Madrid, presidente".

Otro telegrama como arzobispo de Madrid, ha sido enviado en los siguientes términos: "Jefe Casa civil Generalísimo, Madrid.—Emocionado generoso perdón reos E.T.A., como obispo y como español rindo homenaje gratitud, admiración y adhesión a Jefe Estado por quien puedo en bien de España felicísimo Año Nuevo.—Morcillo, arzobispo de Madrid".

CESAN LAS PRECIPITACIONES DE NIEVE

SOLO HA NEVADO EN HUESCAR, EN DONDE GRAN PARTE DE LA POBLACION ESTA SIN AGUA POR LA HELADA, HACE CUATRO DIAS

EL ATASCO DE VEHICULOS EN GUADAHORTUNA, DURO TODA LA NOCHE (NUEVE HORAS)

AYER fue, en términos generales, un día soleado en nuestra provincia, azotada por las constantes nevadas. Esto, como es lógico, ha producido descenso de las temperaturas, que en los lugares nevados han bajado de los cero grados. Sin embargo, la Costa mantiene buenas y suaves temperaturas, a pesar de que nuestros informadores nos comunican que hace frío, en comparación con las temperaturas medias que se suelen registrar normalmente en esta época del año junto al mar.

En la Costa, temperaturas suaves

Desde el día 24 al día 30, la temperatura mínima de las máximas registradas en Motril ha sido de 12 grados, el día 29. La media de esta se-

mana asciende a 13'7 grados. En cuanto a las mínimas, la más baja de todas se registró el día 26, con 4 grados sobre cero, y la media de las mínimas ha sido 7'5.

En Almuñécar, lució ayer el sol todo el día, y han subido las temperaturas, algo más bajas que lo normal. En estos días pasados ha llovido con cierta abundancia. El resto de la Costa ha obtenido temperaturas y situaciones climatológicas similares a las dos localidades citadas. Sabemos que en Calahonda ha reinado buen tiempo e incluso se ha practicado la pesca deportiva, con comodidad.

Sol y mejoría en Montefrío y Baza

En Montefrío ha cesado de nevar, ha lucido el sol aunque a ratos han

aparecido nubes. Los campos aparecen helados y el frío sigue siendo intenso. No obstante el estado de las carreteras ha mejorado, aunque continúan dificultosas.

En Baza, han alternado momentos de claro y tiempo nublado. La temperatura a mediodía subió algo, pero la mañana, debido a la helada, ha sido muy rigurosa.

Las carreteras van mejorando debido al deshielo que se produce con motivo de la salida del sol.

Guadahortuna: nueve horas duró el atasco de coches

En nuestra información de ayer dábamos que un centenar de vehículos habían quedado atascados en este término municipal. El atasco duró toda la noche, y no se ha resuelto hasta primeras horas de la mañana. En total ha durado nueve horas. Por fin, han logrado pasar todos, pero el tránsito exige tomar muchas precauciones y usar las cadenas. La carretera con Iznalloz está cortada para camiones y sólo pueden pasar los turismos con cadenas.

A partir de La Calahorra hasta la entrada en la provincia de Almería, es preciso el uso de cadenas. Los embottellamientos de Guadahortuna pueden repetirse, en caso de arrear el mal tiempo.

La Alpujarra Alta sigue incomunicada

Hemos intentando ponernos en co-



En los primeros días de la nevada, se capta desde Motril esta singular perspectiva de contraste, entre el mar y la temperatura suave, con el fondo nevado de la sierra. — (Foto PENA)

municación con cualquier punto de la Alpujarra Alta. No ha sido posible porque están averiadas las líneas telefónicas, todo lo cual hace sospechar que las carreteras siguen cortadas, y que realmente toda la Alpujarra Alta está incomunicada.

Húscar: cuatro días sin agua

Desde que comenzó a nevar, muchas cañerías sufrieron reventones, dejando sin agua a gran parte de la ciudad. Este problema continúa, debido a la helada que sufre la conducción, especialmente las que transcurren por debajo de las zonas más nevadas.

A partir de las doce de la noche comenzó a nevar, ha durado hasta primeras horas de la mañana. Toda la zona de la comarca sigue muy neva-

da y se han registrado grandes heladas. Las carreteras, sin embargo, han mejorado y, al mediodía, no se necesitaban cadenas para circular, aunque es necesario tener precaución. A primeras horas de la tarde, lució el sol. En Iznalloz lució el sol por la mañana, pero a media tarde se nubló y el tiempo tenía aspecto de nevar. La gran nevada que ha afectado a toda la provincia, a excepción del sur, puede ser considerada como una de las más grandes que se recuerda, tanto por la nieve caída, como por la extensión a la que ha afectado.

Motril: Un enfermo es = a dos enfermos



(De nuestro corresponsal, CARLOS CENTENO).

Esto que a primera vista puede parecer una broma de nuestro fotógrafo, no es tal, porque no se trata de una doble imagen ni nada por el estilo, sino de los hermanos Romera Linares, mellizos, del Colegio Menor de Motril. Como uno lleva el jersey claro y el otro lo tiene oscuro, no hay problemas a la hora de distinguirlos. Veámos: el que aparece a la izquierda con tan buena disposición de comer, se llama Fernando, y el de la derecha, Pepe... (Bueno, confieso que no estoy

muy seguro. No tendría nada de particular que fuera al revés).

La cuestión es que cuando uno de los populares mellizos cae enfermo, en seguida se compran medicinas para los dos, porque al día siguiente cae malo el otro. Son oriundos de La Muela, y Fernando estudia quinto curso, mientras que Pepe hace cuarto, pero la realidad es que se cambian de clase cuando quieren, sin el menor miedo a que los profesores los descubran.

Ahora sólo falta que se casen también con dos mellizas, como ellos quieren. Entonces es cuando de verdad empezaría el lío. — (Foto PENA).

BAZA: Navidades bajo cero, con fuertes heladas

(De nuestro corresponsal, R. VALDIVIESO MARTINEZ)

BAZA ha respondido o mejor dicho, está respondiendo a la Navidad. Fechas atrás los comerciantes bastetanos de los distintos ramos, engalanaron sus escaparates y fachadas. También el Ayuntamiento ha «montado» en la Plaza del Caudillo en la misma puerta de la Casa Consistorial, un monumental árbol de Navidad bellamente engalanado con serpentinas y luces multicolores. Todo ello, nos anuncia la Navidad, que llegó con grandes fríos y heladas, que por cierto, nos han asegurado que éstas no se han conocido tan crudas desde hace muchos años.

FUERTES HELADAS

Lo podemos corroborar, ya que en Baza durante una semana «bien larga» está siendo objeto de grandes heladas, de las que los más madrugadores — a la fuerza — estamos siendo víctimas mañana tras mañana. A las siete de la mañana todo está oscuro, pero el resplandor del hielo se destaca en esta oscuridad. El día

26 podemos asegurar que ha sido la helada más fuerte. La mayor parte de las viviendas y establecimientos se están viendo privados de agua potable, pues las tuberías no dejan correr «ni una sola gota de agua». Pero no es sólo por la mañana, ya que por la tarde el bajo cero sigue estancado a Baza, y de no salir pronto de esta temperatura...

FRIO EN LAS CUEVAS

Me han revelado un caso que demuestra el frío que reina en nuestra ciudad. Es el siguiente: Un amigo me ha dicho:

«Fíjate que tengo como cochera una cueva, donde como es lógico, el frío es mínimo. Pues bien, con el agua del radiador quitada de mi «sillas», no he podido arrancarlo. El agua de la bomba se había helado.»

Pues sí, ya con esto nos podemos dar una idea del frío de que somos objeto, pero reconocemos que a pesar de ello los bastetanos siguen celebrando las fiestas; unos en la calle «danzando», otros — los más — en casa, junto a una gran lumbre a media altura.

ALCALDES AL HABLA BAZA: Don Julián Ferre Ferre

PREGUNTAS:

1. - ¿Cuáles han sido las realizaciones más señaladas en el año que ha terminado?
2. - ¿Cuáles son los proyectos más inmediatos para el año que comienza?
3. - ¿Qué problemas más acuciantes deben resolverse en esta localidad?

- REALIZACIONES EN 1970: MERCADO DE GANADOS, REFORMA DE LA PLAZA MAYOR, 24 SECCIONES ESCOLARES Y PARQUE INFANTIL
- PARA 1971: COMPLEJO POLIDEPORTIVO Y VIVIENDAS SOCIALES
- PROBLEMAS: CANALIZACION Y CEMENTACION DE LAS ACEQUIAS DE RIEGO, Y REPARACION DE CAMINOS RURALES Y ALCANTARILLADO

BAZA. (De nuestro corresponsal, R. VALDIVIESO MARTINEZ)

1.—Como realizaciones más importantes podemos destacar las siguientes: Mercado de ganados, situado en el lugar conocido por Huerta de Miranda. Como se sabe es amplio y está dotado de numerosos departamentos techados para que pueda albergarse los animales que se exponen y asimismo resguardarse de los fríos y lluvias. La restauración por completo de la Plaza de Abastos, a la que desde los cimientos hasta el

tejado han sido prácticamente nuevos, habiéndose levantado un piso más, en el que se han dedicado los puestos de frutas y verduras. También ha sido dotada de servicios, muy necesarios para los vendedores. Otra realización importante ha sido la reforma de la Plaza Mayor, a la que se ha dotado su suelo de mármol, nuevas barandas y reparación en la fuente luminosa. También es preciso contabilizar la infraestructura del poste de TV, en el cerro de Jabalcón y su carretera de



DON JULIAN FERRE

acceso. La construcción de un Grupo Escolar con 16 secciones en Huerta de la Tamasca. Otro grupo escolar en el Barrio de la Felicidad con 8 secciones. Parque infantil, en el que los chicos pueden disfrutar con los numerosos juegos y atracciones de que está dotado. Caseta Popular y otros de menor envergadura, pero también de importancia. 2.—Complejo Polideportivo. Construcción de 50 viviendas de tipo social, urbanización y pavimentación de varias calles de la ciudad. Regu-

(Pasa a la pág. siguiente)



HUETOR-TAJAR

Se ha aprobado el presupuesto municipal extraordinario para financiar la aportación municipal, para la ejecución del proyecto de saneamiento, por la Comisión Provincial Servicios Técnicos.

UGIJAR

En esta localidad, se ha aprobado la ordenanza de Policía y buen gobierno.

JETE

Hoy comienzan las fiestas patronales en honor de Nuestra Señora de Bodijar, que se prolongarán mañana y pasado, con la celebración de diversos actos.

ALHAMA

Se ha aprobado el presupuesto municipal extraordinario para la mejora de abastecimiento de aguas potables de la ciudad.

RETRIBUCIONES A FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL

Por un decreto-ley de la Jefatura del Estado, se prorroga lo dispuesto en el artículo tercero del decreto-ley 23-1969 del 16 de diciembre, en orden a la financiación durante 1971, de las retribuciones de los funcionarios de la Administración Local. Este artículo tercero determina que la financiación del mayor gasto que para las Corporaciones Locales significase la aplicación del mismo; se hará mediante la concesión de un crédito extraordinario de tres mil quinientos millones de pesetas, para cada uno de los ejercicios de 1969 y 1970.

PEDROSA

QUEDA ABIERTA LA CARRETERA A SIERRA NEVADA

QUEDA CERRADO AL TRAFICO EL FUERTO DE LA MORA

QUEDA ABIERTA LA CARRETERA ENTRE PAMPANEIRA Y CADIAR

La situación se va normalizando en la zona de Sierra Nevada, después de la tormenta del pasado día 28, recuperando su aspecto normal en cuanto a las carreteras y plazas se refiere, aunque aún quedan huellas en los tejados y muy especialmente en los montes próximos.

ESTADO DE LAS CARRETERAS

cuanto al estado de las carreteras las cosas van más despacio, aunque se espera que con la ligera mejora de tiempo de aver, pueda volver todo a normalidad.

Jefatura de Obras Públicas facultada para autorizar el uso de cadenas en los puertos de Mora siendo obligatorio el uso de cadenas desde el punto kilométrico hasta el límite de la provincia de

321 Ubeda-Málaga: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 36 al 50.

340 Alora-Granada: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 44 (Puerto Navajo).

321 Alcaraz-Huércal Overa por la vía de Don Fadrique: cerrada al tráfico entre Puebla de Don Fadrique y Huércal de la Espada.

330 Pozo Alcón a Cieza, por Calca: obligatorio el uso de cadenas entre Huéscar y provincia de Murcia.

333 Añón-Cádiar: obligatorio el uso de cadenas por el Haza del Llano.

335 Alcalá la Real-Torre del Mar: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 1 al 5 (Montefrío-Tocón).

Guadix-Almería: obligatorio el uso de cadenas desde el punto kilométrico hasta el límite de la provincia de

321 Ubeda-Málaga: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 36 al 50.

340 Alora-Granada: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 44 (Puerto Navajo).

321 Alcaraz-Huércal Overa por la vía de Don Fadrique: cerrada al tráfico entre Puebla de Don Fadrique y Huércal de la Espada.

330 Pozo Alcón a Cieza, por Calca: obligatorio el uso de cadenas entre Huéscar y provincia de Murcia.

333 Añón-Cádiar: obligatorio el uso de cadenas por el Haza del Llano.

335 Alcalá la Real-Torre del Mar: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 1 al 5 (Montefrío-Tocón).

Guadix-Almería: obligatorio el uso de cadenas desde el punto kilométrico hasta el límite de la provincia de

321 Ubeda-Málaga: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 36 al 50.

340 Alora-Granada: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 44 (Puerto Navajo).

321 Alcaraz-Huércal Overa por la vía de Don Fadrique: cerrada al tráfico entre Puebla de Don Fadrique y Huércal de la Espada.

330 Pozo Alcón a Cieza, por Calca: obligatorio el uso de cadenas entre Huéscar y provincia de Murcia.

333 Añón-Cádiar: obligatorio el uso de cadenas por el Haza del Llano.

335 Alcalá la Real-Torre del Mar: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 1 al 5 (Montefrío-Tocón).

Guadix-Almería: obligatorio el uso de cadenas desde el punto kilométrico hasta el límite de la provincia de

321 Ubeda-Málaga: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 36 al 50.

340 Alora-Granada: obligatorio el uso de cadenas entre los kilómetros 44 (Puerto Navajo).

NOTAS Y AVISOS

PAGO DE CANON DEL SERVICIO DE TELECOMUNICACION

El Centro de Telecomunicación de Granada nos envía la siguiente nota con el ruego de su publicación:

"Se pone en conocimiento de todos los usuarios de este servicio, que los recibos correspondientes al canon del año 1971 se encuentran al cobro, durante los primeros quince días del presente mes de enero, en las oficinas del Negociado de Comprobación, segunda planta edificio de Correos y Telégrafos (entrada por la Acera del Casino) de nueve de la mañana a una de la tarde, todos los días laborables".

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

XI CONCURSO NACIONAL DE REDACCION

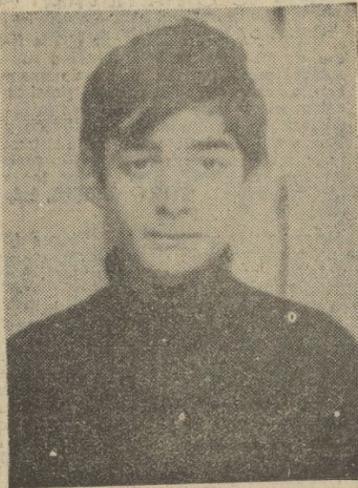
ORGANIZADO POR EL CONCESIONARIO DE COCA-COLA, CON LA COLABORACION DE "PATRIA"

MIS DIVERSIONES

En contra de lo que podría pensarse, dada mi edad, no soy una persona de esas que no se pierden un partido de fútbol; no. Aparte de que no se me emociona ver 22 personas corriendo en pos de un balón, tengo otros entretenimientos. Mi auténtica diversión es la Naturaleza. Andar, andar y andar en pos de algo, algo que no se puede ver, tocar ni seguir. Sólo andar. Andar solo, concentrado, pensando, sudando, sufriendo y cantando.

Esa es mi diversión. ¿Verdad que es extraño? ¿Qué placer puede reportarme este «juego»? No lo sé. Pero sí sé, que

lo mejor de esta vida, esta triste y corta vida es Dios. Y es que Dios se siente; ese conejillo que corre, y salta, y por último viene a tus pies, es Dios. Esa mon-



GABRIEL GONZALEZ ROA

taña nevada, fatigosa de subir, pero una vez arriba, tan hermosa, es Dios.

Eso es vivir. Esa es mi diversión, la principal. Luego hay otras. Pero no es lo mismo. Algo de fútbol, carreras de coches. No es lo mismo.

Y cuando vuelvo a la ciudad, y veo esa masa humana, triste y rápida, me digo: «Vuelvo» y vuelvo. Es como un imán irresistible, que me atrae. Y vuelvo. Y ando, sudo, sufro y canto. Y vuelvo a hacerlo día tras día, noche tras noche, segundo tras segundo. ¿Por qué? No lo sé. Pero muchos años antes de Jesucristo, ya se hacía. Y decía David: «El cielo anuncia la obra del Señor

y el firmamento anuncia la gloria [de sus manos].

Es como una voz que grita por los [montes]

«Caminate, no hay camino se hace camino al andar.»

Gabriel González Roa, de la Sección Filial núm. 5 (masculina) Juan XXIII Polígono de Cartuja. Granada.

EDUCACION Y CIENCIA

MATRICULA EXTRAORDINARIA EN LA ESCUELA DE COMERCIO

La Escuela Profesional de Comercio pone en conocimiento de sus alumnos que a partir del día de la fecha y hasta el 15 del presente mes de enero, queda abierto el plazo de matrícula para aquellos alumnos a los que les falte tres asignaturas y prueba de Grado, como máximo para terminar la carrera en sus grados de Pericial y Profesional, sin computar a este efecto las asignaturas de Educación Física, Formación del Espíritu Nacional, Formación Religiosa y Enseñanzas del Hogar. Los exámenes de esta convocatoria se realizarán en la fecha y horas que oportunamente se anunciarán en este Centro.

Igualmente podrán los alumnos de profesorado que tengan asignaturas anteriormente matriculadas en pasadas convocatorias como reñidores formalizar la matrícula del 21 al 31 del presente mes de enero. Los exámenes de esta convocatoria se celebrarán en el mes de febrero en día y hora oportunamente se anunciarán.

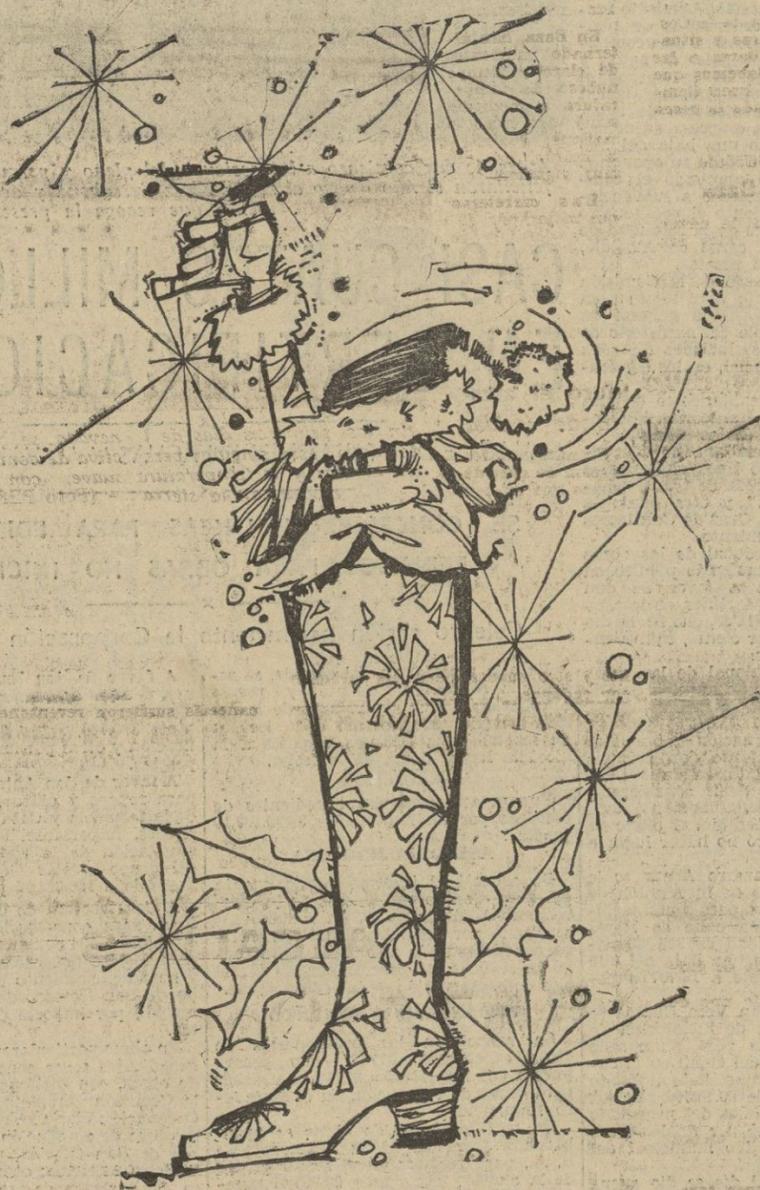
HORARIO del COMERCIO EN GENERAL

La Federación Sindical Provincial de Comercio, tras las gestiones llevadas a efecto cerca de la Delegación provincial de Trabajo, reitera el acuerdo adoptado por la primera autoridad laboral de Granada y para conocimiento de los establecimientos afectados insiste en que el horario a regir los días 2 y 5 del presente mes es como sigue: Mañana, sábado, día 2, jornada normal laboral de 9 a 1.30 por la mañana y de 4 a 7.30 por la tarde.

Día 5, de 9 a 1.30 por la mañana y de 4 de la tarde a 12 de la noche, abonándose al personal los haberes extraordinarios por exceso de horario de acuerdo con lo establecido en la vigente Reglamentación Laboral de Comercio.

En compensación a la jornada del sábado, día 2, como en años anteriores los establecimientos que hazan uso de esta autorización permanecerán cerrados el próximo jueves, día 7 del presente mes de enero.

SUSCRIBASE A "PATRIA"



CAMINE CON FELICIDAD EN 1971

Garach

GRANADA • SEVILLA • MADRID • BARCELONA • VALENCIA • MALAGA
LAS PALMAS • HUELVA • MURCIA • ALMERIA • JAEN • TETUAN
ANTEQUERA • ANDUJAR • LINARES • MOTRIL

ACTOS COMMEMORATIVOS DE LA RECONQUISTA DE GRANADA

Hoy y mañana, tremolaciones del estandarte

Hoy darán comienzo los actos conmemorativos de la Reconquista de la ciudad por los Reyes Católicos, con la tremolación del estandarte real desde el balcón principal de la Casa Consistorial, por cuyo motivo se concentrarán en la plaza del Carmen, representaciones de las fuerzas y Cuernos aridos, clarinetos y timbaleros.

Mañana, a las once, la Corporación municipal, bajo mazas se trasladará a la Capilla Real, donde se tremolará el teniente de alcalde don José Casp González, el estandarte real ante el sepulcro de los Reyes Católicos, tras procesión cívico-religiosa que recorrerá el itinerario siguiente: Pasiegas, legio Catalino, Bibarrambra, Zacatín, Capilla Real. Seguidamente se celebrará una solemne función religiosa con oración sagrada a cargo del R. don Pedro Alcántara Correa.

Terminada la función religiosa, la Corporación municipal regresará a la Casa Consistorial para tremolar el estandarte real desde el balcón principal, por don Francisco Galindo Manzanera, concejal del Ayuntamiento.

Durante todo el día se permitirá la entrada a la Torre de la Vela, cuya mañana tocará ininterrumpidamente.

ALCALDES AL HABLA

ALCALDE: Don Julián Ferre Ferre

(Viene de la pág. anterior)

Instalación del tráfico mediante instalación de semáforos. Instalación del teléfono en el anejo de Baul y... después el tiempo dirá.

Los principales problemas a resolver en Baza son la canalización y cementación de las acacias de riego, así como la reparación de caminos rurales y alcantarillado.

COMERCIALES

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

El Ayuntamiento reiteró su fe y confianza en el Caudil

EL PLENO MUNICIPAL APROBO INSTALACIONES ELECTRICAS POR VALOR DE 1.861,236'95 PESETAS
TAMBIEN LA PAVIMENTACION DE LA CALLE MARIA LUISA DE DIOS

HOY SE CELEBRARA EL "DIA DEL GUARDIA URBANO"

Parece ya casi clásico que el día final de año, nuestra Corporación municipal celebre sesión antes de pasar con las campanas del reloj al próximo ejercicio. Y hasta estas sesiones se resuelven en un clima de entusiasmo y buena voluntad de todos los asistentes, porque nuestros ediles no pueden ser menos en estos días en que todos los hombres de buena voluntad, nos deseamos paz y prosperidad.

Antes de dar comienzo las sesiones de pleno y permanente de la Corporación municipal, como ya es tradicional, los funcionarios con el secretario del Ayuntamiento, señor Alcázar Olalla, a la cabeza desearon una feliz entrada y salida de año al señor Pérez Serrabona y miembros de la Corporación.

El señor Alcázar Olalla se hizo eco del sentir de todos los funcionarios municipales y recordó algunas de las frases dichas por el alcalde con ocasión de la patriótica manifestación de adhesión al Jefe del Estado celebrada con júbilo por el pueblo granadino el día veintidós de diciembre.

El señor Alcázar se extendió en que todos los funcionarios de la Casa municipal al igual que las reliquias insignes que la misma casa atesora, significan unidad, esa unidad por la que tanto lucharon los Reyes Católicos y que ahora no podía perderse por el capricho de una minoría. En España todo es permisible menos que se atente contra la unidad de los hombres y las tierras de España, porque recordando al general Frim, siguió diciendo el secretario, se pueden abandonar las mochilas y hasta perder la vida, pero hay que defender la bandera.

Y como final dirigiéndose al señor Pérez Serrabona al que tituló como "alcalde de las realizaciones" le deseó a él y a toda la Corporación que preside, una feliz salida y entrada de año y que el próximo sea igual o más venturoso que el que ahora finaliza.

El señor Pérez Serrabona en breves y elocuentes palabras, hizo un elogio del funcionario municipal, muchas veces despreciado, pero al que consideraba ya casi puesto en su sitio, y siempre que las áreas municipales lo permitan, el funcionario municipal estará si no de una forma "boyante", si al menos decorosa con el papel importante que representa, porque, finalizando el alcalde, nosotros estamos aquí de paso, mientras los funcionarios son los que perduran y en sus manos está el hacer buena o mala una labor de la Corporación. Felicito efusivamente a todos los presentes para terminar dando la mano uno a uno, deseándole a todos muchas felicidades.

SESION PLENARIA

Bajo la presidencia de don José Luis Pérez Serrabona, se abrió la sesión, del pleno de la Corporación municipal que con arreglo al orden del día previamente establecido fue estudiando todos y cada uno de los puntos que el mismo contenía. La sesión puede considerarse usando la archaisada palabra, de "trámite" no porque dejen abordecarse temas de interés, sino porque a pesar de los numerosos puntos del orden del día, la sesión se llevó con gran rapidez. Es de destacar, sobre todo, la adhesión que el pueblo de Granada vuela a transmitir a través de la Corporación a S. E. el Jefe del Estado y la confianza y fe a las fuerzas del orden, hechos demostrados palpablemente en la pasada manifestación de la capital y provincia, pero como quiera que hechos acaecidos después han vuelto a poner en pie al pueblo de Granada junto a su Caudillo, a propuesta del alcalde y por aprobación unánime, se acordó enviar sendos telegramas en tal sentido al Jefe del Estado, como testimonio de confianza y fe en su mandato. Fue aprobada, previa su lectura, el acta de la sesión anterior.

ASESORIA JURIDICA

Se aprobó la ratificación de acuerdo de la Comisión municipal Permanente sobre personación ante la sala de lo contencioso-administrativo de esta Audiencia Territorial, en el recurso promovido por don Antonio Moral Prieto, relativo al acuerdo que le denegó reconocimiento de servicios prestados a la Corporación en su totalidad. Y en el mismo sentido se aprobó para personarse en el interpuesto por doña Luisa Jiménez Carvajal, contra acuerdo que le denegó licencia para construcción de edificio en calle de San Isidro, 55-57.

URBANISMO Y FOMENTO

Fue aprobado el expediente 1619-70 de acta de adjudicación provisional de las obras de pavimentación de la calle María Luisa de Dios, a favor de don Pedro Oliver Mesas en la suma de 657.105 pesetas.

Otro expediente, el número 2549 - 70 con propuesta de modificación de acuerdo de este pleno, fecha 10 de noviembre último, en el sentido de que las obras de construcción de nuevos puestos, colocación de guardas-ativos y reforma en el mercado de San Agustín, se adjudiquen directamente a don Osorio Rodríguez Pérez, en lugar de anunciar subasta como entonces se acordó, siendo aprobada esta petición.

En consecuencia se aprobó un dictamen de

la Comisión, sobre gratificaciones por trabajos extraordinarios.

AGUAS Y ALCANTARILLADO

Aprobados los alcantarillados expedientes de este negociado: 229-70: con proyecto y presupuesto importante 939.551'62 pesetas, para ampliación de la red de aguas en callejón de Fuente Nueva, a ejecutar por Construcciones y Contratas, S. A., adjudicataria del concurso subasta celebrado en su día, con una baja sobre el importe de licitación del medio por ciento.

A la misma empresa, se le adjudica el proyecto y presupuesto importante 392.218 pesetas para conducción de aguas al barrio alto de El Fargue. Limpieza de alcantarillado del polígono de Cartuja por el mismo contratista por un importe de pesetas 271.292 pesetas. Asimismo fueron aprobadas las ordenanzas de régimen interior par concesión de acometidas a las redes municipales de aguas y alcantarillados. También se aprobó el concurso para el suministro, instalación y conservación de contadores de agua, significándose que la empresa adjudicataria había realizado una baja del 1'58 por ciento frente al 0'55 de su oponente.

Finalmente quedó aprobado el compromiso del Ayuntamiento a subvencionar con el 25 por ciento el presupuesto de desagües generales de la totalidad de la zona regable del canal de Albolote, importante 48.885.853 pesetas.

Se ratificó el acuerdo de la Comisión municipal Permanente para recurrir en alzada contra la Dirección general de Energía y Combustible del ministerio de Industria, por las resoluciones dictadas por la sección provincial, en los siguientes expedientes:

Tendido de cable subterráneo de alta tensión y centro de transformación denominado "Callejón de los Morcilleros" por la Compañía Sevillana de Electricidad. Instalación de línea subterránea de alta tensión y caseta de transformación "Santa Teresa" y otra desde la subestación Bomba a Cruz de Carniceros con seta de seccionamiento.

Adjudicación provisional de las obras de instalación de alumbrado público en cuesta de Alhacaba a favor de don Francisco Peregrina Martínez, en la cantidad de pesetas 204.712'43, que ha hecho una baja del 14,60 por ciento, equivalente a 34.997,66 pesetas.

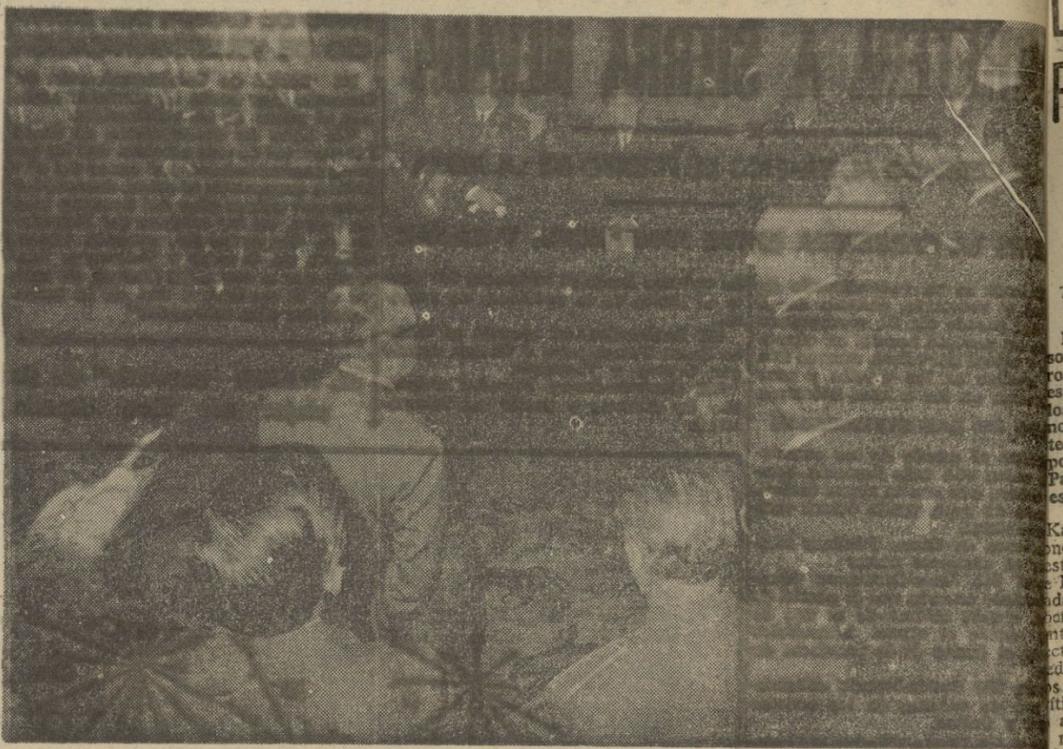
Adjudicación provisional de las obras de alumbrado público en avenida de Dilar, a favor de don Juan Vera Cuevas, en la cantidad de 1.041.048'53 pesetas, denegando la impugnación sobre esta adjudicación del licitante don Enrique Carrión Mereña, el cual basaba dicha reclamación en que no debía considerarse efectiva la fianza hecha mediante aval bancario. Con buen sentido, el pleno de la Corporación declaró no haber lugar a la reclamación.

A don Antonio Navarro Aznar se le adjudicaron las obras de instalación de acometidas definitivas para iluminaciones extraordinarias en calle de Reyes Católicos en la cantidad de 283.999 pesetas, habiendo hecho una baja del 6'18 por ciento que equivale a 18.707'33 pesetas.

También a don Juan Vera Cuevas se le adjudicó las obras de instalación de acometidas definitivas para alumbrado de fiestas en carrera del Genil en la suma de 331.476'99 pesetas. Este licitante ha hecho una baja de 90.786'66 pesetas.

Y con las aprobaciones del negociado de Electricidad, se dio por finalizado el último pleno corporativo municipal del presente año.

Fuera del orden del día se dio cuenta que hoy se celebrará en Granada el "Día del Guardia Urbano", pudiendo los granadinos dejar sus obsequios en los sitios de costumbre para este ejemplar Cuerpo, que vela día y noche por nuestra seguridad, tanto civil como automovilística.



Antes de dar comienzo a las sesiones del pleno y permanente de la Corporación municipal, los funcionarios felicitaron el Año Nuevo al señor Pérez Serrabona y demás miembros de la Corporación que preside, momento que recoge la presente fotografía de Ferrer.

CASI CUATRO MILLONES DE PESETAS EN CERTIFICACIONES DE OBRAS

MAS DE DOS MILLONES EN AGUAS Y ALCANTARILLADO

SE CONCEDIERON LINEAS PARA EDIFICAR Y PERMISOS PARA OBRAS NO INICIADAS

Celebró sesión permanente la Corporación municipal

Bajo la presidencia del alcalde, se reunió la sesión Permanente y previa aprobación y lectura del acta de la sesión anterior se procedió a la lectura de los boletines oficiales llegados a la alcaldía hasta el día de la fecha.

HACIENDA

Fueron aprobados los expedientes de facturas por un importe de 3.090.163,18 pesetas.

ASESORIA JURIDICA

Se conoció el informe dando cuenta del auto dictado por la sala de lo Contencioso-Administrativo, en recurso interpuesto por doña Isabel Ortega Ortega contra acuerdo municipal que denegó la revisión de precios por los servicios de conservación de la red de aguas.

URBANISMO Y FOMENTO

Se conocieron los presupuestos de obras, expediente 2.877-70, con presupuesto por importe de 29.397,45 pesetas, para obras de reparación en el Matadero municipal.

En certificaciones de obras se aprobaron a favor de Vías y Estructuras S. A., para bacheos en el sector centro de la ciudad, importante 99.327,41 pesetas y pavimentación de la calle de Gran Capitán, que asciende a 1.030.824,35 pesetas.

A favor de don Pedro Oliver Mesas, pavimentación de las calles Conde de Cifuentes y Sargento Provisional, por importe de 454.122,12 pesetas.

A favor de don Enrique Díaz Martínez, para conservación de pavimentos en las calles y caminos municipales, importante 390.400,75 pesetas (segunda certificación y otras por importe de 490.383,63 pesetas).

A favor de don Antonio Pino Jiménez, para repaso y pintura de las fachadas de la farmacia y Casa de Socorro municipales, importante, 99.952,02 pesetas y ampliación de la vivienda del director del grupo escolar Gómez Moreno, que asciende a 138.522,92 pesetas.

A Constructora de Obras Ribagorzana S. A. para construcción de 47 bóvedas, 470 nichos, 104 columbarios, 92 nichos de pánfulos, aceras, excavación para aguas y acondicionamiento de calle en el patio de San Ramón, del cementerio municipal, por importe de 810.287,87 pesetas.

En obras particulares, se aprobaron los expedientes sobre concesión de licencias de obras, con dictámenes favorables de la Comisión Municipal de Urbanismo, Ordenación Viaria y Transportes, otro para obras de ampliación y reforma en Carril de San Nicolás, por don Antonio Rodríguez García; otro con proyecto para construcción de taller y almacén, en calle de San Luis, número 53, por don Manuel Medina Pintor; para obras de ampliación en edificio, sito en calle Paraiso, Cerrillo de Maracena, por don Antonio Salmerón Rodríguez; para obras de reparación en la casa número 13, de Carreras de Darro, por don Francisco Torres Traperro; otro para tendido de línea subterránea de alta tensión, entre los puntos de transformación "Trujillas-Portón de Tejero", por la Compañía Sevillana de Electricidad; para construcción de edificio en calle particular paralela a la de Ebro (nave y vivienda), por don Luis Fernández Jiménez; para obras de ampliación en Placeta del Abad (Zaldín), por el delegado provincial de Auxilio Social.

Se conoció de solicitud de reducción de derechos, deducida por don Juan Miguel Romero Jerez, por construcción de edificio en calles Asturias y Alcázar de Toledo y expediente sobre concesión de línea y altura para edificar a instancia de don José Cueto Cobo, que la interesa para solar, sito en calles Tórtola y Gaviota (Barrio de los Pajaritos).

Se dio lectura a los siguientes recursos: expediente 1.633-69, promovido por don Ramón Valero García, contra acuerdo por el que se le ordenaba demolición de lo construido, en placeta de Santillana, 5; y otro con resolución del gobernador civil, en el recurso de alzada interpuesto por doña Josefa Díez Tamayo, contra multa impuesta por el Ayuntamiento por desobediencia a la autoridad municipal.

VIARIOS

Fue conocido el expediente 1.873-69, con escrito de don José María Pérez Lilián, interesando se reconsidere la va-

loración de daños causados en la de su propiedad, en Cuesta de racas, 19, por rotura de conduci aguas y otro de don Francisco Last Ojo, en relación con la multa que impuesta por obras sin licencia en nida del Capitán FERNÁNDEZ.

PERSONAL

Se conoció la baja del médico Casa de Socorro, don José Gómez y una propuesta de asistencia de negociado don Enrique Vélez perano a un curso de relaciones cas.

OFICINA TECNICA DE AGUA ALCANTARILLADO

Liquidaciones de obras a favor Doña Isabel Ortega, viuda de l por instalación y conservación de dores de agua, por un importe de pesetas, y por conservación de la aguas, durante el mes de noviembre asciende a 109.385,94 pesetas. A don Esperidión López, se aprobaron ocasionados en la conservación ónal de aguas potables durante el mes de noviembre, importante 101 pesetas; para conservación de la ción de filtros, en el mismo mes, p porte de 74.049,23 pesetas. A Con ciones y Contratas, S. A., para con ción de imbornales en calle G Narváez, por 17.569,45 pesetas; construcción de imbornales en Pedro Antonio de Alarcón, impo 54.039,44 pesetas; para construct limpieza del cauce del río Beir 91.489,40 pesetas; por conservac la red de alcantarillado, durante e de octubre último, importante 133 pesetas; para ampliación de r aguas en el Campo del Príncipe, q ciende a 53.344,57 pesetas; para l alcantarillado en barriada compr entre carretera de Bullanas y rí ro, por 743.873,78 pesetas; para in ción de acometidas de aguas pota edificios particulares, importante 3.854,00; para la red de alca llado, por 33.884,59 y 39.090,85 pe para red de alcantarillado en car de Málaga, por 80.067,01 pesetas; ampliación de red de aguas en ca ra de Málaga, frente a Villanor, portante 80.957,16 pesetas, y para talación de tuberías en carreteras os Puente y Málaga, por 79.695,0 setas, así como dos ventosas en C nal Parrado, por importe de 51 pesetas.

SERVICIO DE ELECTRICIDAD

Se aprobaron certificaciones de a favor de: Don Juan Vera Cuevas, Servicio dustriales Verulux, por conservac los semáforos instalados en la e por importe de 7.468,75 pesetas; a brucciones y Contratas, S. A., se ó dió la construcción de pasos sub neos para líneas de alumbrado p en calle María Luisa de Dios, impo te 4.868,07 pesetas, y en calle Clotilde, por 24.301,77 pesetas, as mo en prolongación de Gran Ca por 59.188,67 pesetas, en calle Na por 62.536,56.

CULTURA

Propuesta de concesión de ayudas ómicas, por importe de dos mil tas cada una, a funcionarios y en dos municipales, para sufragar hil los gastos de estudios de sus p subvención, por importe de diez m setas a la Real Academia de Bell tes "Nuestra Señora de las Angus

PATRIA

Nuevos precios de suscripción desde 1.º de Junio

GRANADA - Un mes	108 Ptas
PROVINCIAS - Un trimestre	324 Ptas
" semestre	648 "
" año	1.296 "
EXTRANJERO - Un trimestre	441 Ptas
" semestre	882 "
" año	1.764 "

(Incluido franqueo) - PAGO ADELANTADO

LA SELECCION DE KARINA FUE UNA SORPRESA

EN LOS ULTIMOS DIAS SE BARAJABAN VARIOS NOMBRES, PERO NO EL SUYO

"DEFENDERE MI ACTUACION A CAPA Y ESPADA", dijo

MADRID, 31. (PYRESA). — Algo de sorpresa, sí hubo, cuando nos hicieron saber quién sería la representante española en Eurovisión 71. Durante los últimos días se barajaban varios nombres, entre los que —extrañamente— no figuraba el de Karina, como posibles representantes de nuestra Patria en el Festival televisivo. Por eso, sí que hubo algo de sorpresa.

Karina ha ganado, en buena lid, el honor de representar a España en el Festival de canciones más importante de Europa. Su elección ha sido determinada por ocho jurados, que se descomponían entre sí y que eran dos representantes del Sindicato nacional del Espectáculo, dos representantes de la Sociedad General de Autoras de España, dos críticos de Barcelona y otros dos críticos musicales de Madrid. Como anecdótico, hay que resaltar que en el recuento de votos, Jaime Morey sí lo muy de cerca a nuestra representante elegida, y que hasta en algún momento llegó a sobrepasarla, pero se disolvió en seguida.

Karina es la representante número nueve de España en Eurovisión, de las veces que al citado Festival ha asistido España. Los anteriores representantes fueron:

- 1961.—Victor Balaguer (primera vez España asistió al Festival).
- 1962.—José Guardiola.
- 1963.—Los T.N.T.
- 1964.—Conchita Bautista.
- 1965.—Conchita Bautista.
- 1966.—Raphael.
- 1967.—Raphael.
- 1968.—Massiel (por vez primera consiguió el primer premio con «La, la, la»).
- 1969.—Salomé (por segunda vez España consigue el primer premio con «Vivo cantando»).

fi a consigue el primer premio con «Vivo cantando».

1970.—Julio Iglesias. Ahora Karina es depositaria de nuestras esperanzas y tenemos la completa seguridad de que sabrá llevar a buen fin la canción que le corresponda interpretar.

Karina, cuyo verdadero nombre es Maribel Laudes, nació en Madrid hace 24 años. Lleva ocho en el mundo de la música. Tiene grabados alrededor de 20 discos pequeños y tres «LPS». Entre sus mayores éxitos encontramos «Romeo y Julieta», «Viviré», «Las flechas del amor», «El bail de los recuerdos» y últimamente «Tú y yo», que ha grabado en varios idiomas y que ha sido lanzada con gran aceptación en varios países.

Karina nos confiesa: —Es para mí un honor representar a España en un Festival de la categoría de Eurovisión. Defendí mi actuación a capa y espada y dejé el pabellón español en un buen lugar.

—¿Qué tipo de canción te gustaría interpretar en el Festival?

—Una canción que contenga al mismo tiempo comercialidad y calidad, cosas difíciles de conjuntar en estos tiempos.

—¿Has pensado en el autor?

—¡Hombre!, me gustaría que fuera Tony Luz, pero si no puede ser, que sea uno que componga un tema en mi estilo.

—¿Será 1971, además, el año de la boda de Karina?

—Posiblemente... —no quiere comentar más.

Karina ya tiene su pasaporte para Dublín. Un «pasaporte» ganado a pulso, semana tras semana. Ahora le deseamos mucha suerte. —(PYRESA). —WENCESLAO PEREZ GOMEZ.

DEPORTES

"FRAZIER CAERA EN EL NOVENO ASALTO", PRONOSTICA CLAY

"NO PASARA DEL SEPTIMO ROUND", REPLICA EL ACTUAL CAMPEON

FUERON CONCEDIDOS LOS PREMIOS ANUALES DEL DEPORTE ESPAÑOL

NUEVA YORK, 31 (ALFIL). — «Sólo habrá un campeón mundial de los pesos pesados. Este campeón será reconocido universalmente el día ocho de marzo próximo y, este campeón, será yo», ha declarado Cassius Clay dos horas después de haber firmado el contrato de la pelea que le enfrentará a Joe Frazier, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada en un gran restaurante neoyorquino, en presencia de casi cuatrocientas personas.

«Estoy por asegurar que venceré por

certado a seis asaltos, ambos boxeadores se enzarzaron en un vertiginoso cambio de golpes en el que una tremenda izquierda de Tarzán (100 Kgs.), llegó netamente al mentón del peso pesado francés Mountho (85 Kgs.), derribándole por K. O. espectacularmente. Como es natural, la pelea, que duró cincuenta y tantos segundos, no ha tenido ninguna historia y únicamente cabe preguntarse si volvemos a encontrarnos ante un nuevo experimento tipo «Urtain» o bien efectivamente Tarzán es un auténtico fuera de serie. Del francés sólo se puede decir que en tan breve tiempo pareció valiente y con buena stampa. Nada más, en honor a la verdad, no hubo tiempo material para juzgarle.

Anteriormente el campeón de España, Tony Ortiz batió por puntos tras ocho asaltos duramente disputados, al cubano Angel «Robinson» García, en una pelea dentro de la categoría de los pesos welters. La superioridad en esgrima de «Robinson» García (68 Kgs.) fue frenada y contrarrestada por la valentía y pegada de Tony Ortiz (67 Kgs.), que hoy ha hecho posiblemente uno de los mejores combates de su vida ante un hombre difícil, que se ha pegado con lo mejor del mundo.

AL OERTER SE PREPARA PARA MUNICH

BRUSELAS, 31 (PYRESA). — Según ha publicado el periódico «Les Sports» de esta ciudad, el atleta norteamericano Al Oerter, campeón olímpico de lanzamiento de disco en las cuatro últimas Olimpiadas, y que cuenta ahora 34 años, piensa prepararse para estar presente en los Juegos Olímpicos de Munich, en los que intentará conseguir su quinto título olímpico.

Rectifica así Al Oerter su decisión hecha pública en el pasado año de retirarse del atletismo, a causa, según manifestó del extendido uso de los anabolizantes por parte de los atletas especializados en los lanzamientos. Es muy posible que esta rectificación se deba a la prohibición dictada por la Federación Internacional de Atletismo de estos medicamentos.

Al Oerter, piensa seguir con decisión un fuerte programa de preparación a partir del mes de febrero de 1972, y sin dejar de practicar el atletismo con preparación menos rígida durante la próxima temporada.

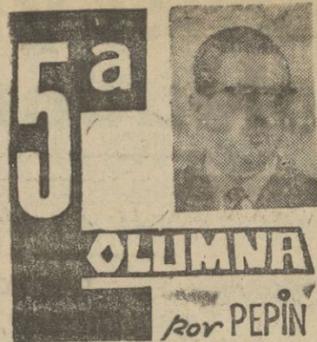
PREMIOS ANUALES DEL DEPORTE ESPAÑOL

MADRID, 31 (ALFIL). — La Delegación nacional de Educación Física y Deportes ha concedido sus premios anuales a los siguientes organismos, clubs y deportistas por su actuación en 1970.

Copa Stadium a la sociedad que más se haya distinguido por su labor en pro del fomento del deporte, al Club Deportivo Vallehermoso, de Madrid; copa Barrón de Güell, para el atleta o deportista más distinguido en su actuación deportiva nacional, al atleta Fernando Tallón Lopez, copa Jose Hermosa, a la labor más destacada en pro del deporte por un organismo oficial, al Excelentísimo Ayuntamiento de Barcelona; copa García Doctor, a la persona de más relieve en la labor directiva o protectora del deporte, a don Juan Antonio Andreu y Bufill, presidente de la Federación Española de Golf; copa Luis de Arana, al atleta o deportista más distinguido en su actuación deportiva internacional, al motociclista, Angel Nieto Roldán; copa Marqués de la Florida, al equipo más distinguido por su actuación internacional, al Reus Deportivo; copa Pedro de Ybarra, para el historial deportivo más destacado, a título póstumo, a don Luis Arias Carralón; trofeo General Moscardón, a la Federación deportiva que haya realizado más importante labor en sus distintas actividades, a la Federación Española de Natación; trofeo Joaquín Blume, para el deportista más destacado, menor de veintidós años, a Santiago Esteva Escoda; el trofeo Antonio Victor, se ha declarado desierto en la pasada anualidad; trofeo Delegación nacional de Sindicatos, que premia el fomento del deporte y de las actividades deportivas en una empresa, a Butano, S. A., de Madrid; y trofeo Avila, a la obra más meritoria en la promoción de instalaciones deportivas en localidades menores de diez mil habitantes, a la de Cinco Casas (Ciudad Real).

CONDUCTORI

Respeto especialmente la señal "NIÑOS".



Año Nuevo.

Deportivamente hablando hemos cambiado de año sin nada digno de mención, porque de ayer a hoy nada nuevo ha ocurrido. Estamos como estábamos, que equivale a decir que vamos tan sólo regular, que lo que esperamos como premio especial de 1970, el anuncio del pabellón cubierto no ha llegado, por lo que lógicamente ha de llegar algún día de este 1971 que empieza. ¿Cuándo?

Fútbol.

Por lo que respecta al equipo de fútbol que lleva el nombre de la ciudad, ya quedamos en que anduvo a medias entre buenos ratos y decepciones, pero hay que aspirar a más, como por ejemplo, borrar esos dos negativos con que ha terminado la primera vuelta de la Liga y colocar el signo más tras la puntuación real. Quizá sea mucho pedir para fecha próxima, pero viendo las cosas con optimismo, es posible que para el mes de febrero pueda ocurrir lo que pedimos.

Para empezar.

Claro que en el fútbol no hay que pensar a larga distancia, es preferible pensar en lo más próximo, en lo que ha de suceder pasado mañana en Los Cármenes, frente al Elche. Ningún premio mejor que iniciar el año ganando a los ilicitanos, lo que no va a resultar fácil ni mucho menos, pues entre el estado del terreno de juego y la técnica defensiva que nos va a armar Otto Bumbel, se supone un encuentro plagado de obstáculos. Ojalá que salten pronto los cerros y podamos vivir una jornada feliz.

Homenaje.

Aunque faltan algunos días y tiempo tendremos de ocuparnos, vale la pena recordar el homenaje que se ha de celebrar el próximo día 6, a don José Cuellar, durante tantos años secretario administrativo del Granada. Resistir en puesto tan delicado más de veinte años es algo que está reservado a personas de mucha valía y de gran diplomacia. Los socios del Granada saben perfectamente lo que ha supuesto don José al frente de la secretaría del club y ellos son, por tanto, los llamados a acudir a la cita del día de Reyes.

Cantera.

Aunque no se ha hecho público, sabemos de buena tinta que, en la próxima temporada el Recreativo estará integrado única y exclusivamente por elementos de la cantera local, lo que sucederá tanto si se mantiene en Tercera División como si baja a categoría regional. Acertada medida que será vista con buenos ojos por los aficionados sensatos, porque visto está que el material que llega de fuera, salvo raras excepciones, no supera lo que tenemos en la casa.

Madrugadores.

Hoy llegarán los del Elche a Granada, con tiempo como verán, al objeto de estar bien descansados a la hora de iniciar el partido del domingo. Si mucho se juega nuestro club, no digamos lo que ventila el once allicantino, colista de la clasificación y con un porvenir más que oscuro. Se trata, pues, de un partido un tanto dramático, en el que no hay más remedio que solicitar la ayuda del hincha, para que anime a los suyos, con objeto de que todo salga bien.

Bienvenido.

Pasando las Navidades con su familia se encuentra entre nosotros, el jugador sevillano Antonio Flores, al que no parecen ir muy bien las cosas en su actual equipo el Oviedo. Es difícil que un jugador de las características de Flores cuajara en club norteño, donde el juego que se practica responde a un estilo muy distinto al que estaba acostumbrado a hacer el sevillano. Sin embargo, no nos extrañaría que transcurrido algún tiempo Flores pudiese llegar a conseguir la titularidad en la formación ovetense.

Pero.

¿Qué ocurre en el deporte aficionado granadino durante la Navidad? Todo se paraliza y es natural que echemos de menos aquellas copas de Navidad, que servían para mantener la actividad de los jugadores granadinos y que al mismo tiempo contaban con una gran solera. Es una pena que aquella Copa de Navidad de baloncesto, que había alcanzado ya la quince edición consecutiva haya dejado de celebrarse y es que cada vez nos estamos volviendo más cómodos: organizadores y participantes y se hacen vacaciones en demasía.

HERVIDERO DE PERIODISTAS EN SAN CARLOS DE LA RAPITA

NO SE DESMINTIERON NI SE CONFIRMARON LAS NOTICIAS DEL HALLAZGO DE UN IMPORTANTE YACIMIENTO PETROLIFERO

POR EL MOMENTO SE PRECISAN ANALISIS Y NUEVAS PROSPECCIONES PARA DETERMINAR LA AUTENTICIDAD

SAN CARLOS DE LA RAPITA, 31 (Del enviado especial de «Pyresa», LANGALAN).—Ayer, durante toda la tarde, el pueblo se convirtió en un auténtico hervidero de periodistas, que cubrieron las inmediaciones de las oficinas de Shell. Todos buscaban petróleo. Realmente, el petróleo, como ustedes pueden imaginar, no apareció.

Mientras que aquí, nos desesperábamos en espera de una nota de la empresa, en Madrid se había convocado una reunión con los informadores.

Aquí se dice que la plataforma «Chaparral», plataforma donde se realizaba la prospección, «suspendió» la perforación a 1.800 metros de profundidad, al encontrarse una porosidad con petróleo, sin una gota de agua. Todo esto ha hecho pensar en unos éxitos inmediatos.

Sin embargo, el dato más significativo en este sentido reside en la presencia en San Carlos, escondido en un garaje, de un enorme camión, metálico, con la inscripción «Formation Tester» —pruebas de formación— que alberga un verdadero laboratorio sobre ruedas.

Según dicen, el vehículo vale más que la propia plataforma «Chaparral», y sólo existe otro como él en Holanda. También se hace significativo el desplazamiento del camión hasta estos parajes, por caro y lleno de riesgos; este desplazamiento.

LOPEZ RODO, EN LAS PALMAS, Y LOPEZ BRAVO, EN MALAGA

MADRID, 31. (PYRESA). — Con destino a Las Palmas de Gran Canaria, ha salido a primera hora de esta mañana, del aeropuerto de Barajas, el ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó. El ministro regresará el próximo 5 de enero, después de visitar Arrecife de Lanzarote.

También a primera hora de la mañana y por vía aérea, ha emprendido viaje a Málaga el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo.

zamiento sólo se efectúa en casos extremos. Hasta ahora, los 1.800 metros perforados han sido entubados y cimentados. Se han enterrado tubos de 42 pulgadas de diámetro y se ha colocado la correspondiente válvula de seguridad para que no ascienda una sola gota de petróleo a la plataforma.

LA REALIDAD

Anoche, en el domicilio social de Campsa, en Madrid, el director general de esta compañía presidió una rueda de Prensa en la que se informó del hallazgo de una bolsa de petróleo de unos 53 metros de espesor en el pozo «Amposta Marino C-2», frente a las costas de la desembocadura del Ebro, en la provincia de Tarragona.

Según se informó, el hallazgo se localizó a las 13,15 de ayer a 1.800 metros de profundidad. El pozo «Amposta Marino C-2» está localizado a 1.500 metros del «Amposta Marino C-1», lo que ha inducido a suponer que el crudo corresponde a una misma bolsa.

Todo hace pensar que las suposiciones hay que hacerlas con la mayor reserva, pues, por el momento se precisan análisis y nuevas prospecciones para determinar la auténtica dimensión y características del hallazgo.

No se desmintieron ni se confirmaron los rumores que habían circulado ayer, en el sentido de que podían calcularse unas reservas superiores a los 500 millones de barriles de petróleo.

Todo está pendiente, pues, de los resultados obtenidos en el tercer pozo. En el «Amposta Marino C-1», la producción diaria es del orden de los dos mil quinientos barriles.

Aunque todas las afirmaciones hay que efectuarlas con las mayores reservas, y, aunque los técnicos tampoco se han manifestado definitivamente en ningún sentido, se supone que la importancia de este yacimiento es de orden muy similar a los existentes en el Mar del Norte. Sin embargo, no nos extrañaría que el petróleo obtenido, quizás sea ligeramente inferior, a pesar de su fuerte densidad por ofrecer una cantidad superior de azufre.



CASSIUS CLAY

K. O. en el noveno asalto», prosiguió Clay, quien añadió con cierta ironía: «Si él me vence, yo mismo le pondría el cinturón de campeón del mundo ante los espectadores que acudan al «Madison Square Garden».

Joe Frazier, por su parte, dijo: «Nuestra pelea sólo durará siete asaltos. Clay no podrá soportar mi ritmo. No le dejaré descansar y pienso darle bofetadas desde el primer gong. Clay no se ha enfrentado nunca a un hombre tan fuerte como yo».

Amatillados desde todos los ángulos por los fotógrafos y operadores de televisión, los dos boxeadores concertaron una pelea ficticia con fines publicitarios.

NUEVO K. O. DE TARZAN

BARCELONA, 31 (ALFIL). — Apenas 30 segundos le han bastado al nuevo peso pesado del boxeo español «Joa» Tarzán para desembarazarse del primera serie francés Expedit Mountho. Nada más iniciarse el combate, con-

Falsa alarma en un avión de Iberia

MADRID, 31. (CIFFRA). — Un avión de «Iberia», de la línea regular Madrid-París, hubo de tomar imprevisiblemente tierra en el aeropuerto Parra, de Biarritz, debido a una alarma, procedente de la torre de control del aeropuerto de París, según la cual un artefacto explosivo iba a bordo de la aeronave.

Una vez efectuadas las oportunas comprobaciones en el aeropuerto, pudo comprobarse que se trataba de una falsa alarma.

Se estrella un avión norteamericano

NUEVA YORK, 31. (EFE). — El primer modelo construido del avión «F-14», versión de cazabombardero que reemplazaría a actual «F-104 Phantom», se ha estrellado contra una colina cerca de Riverhead en Nueva York. Los dos tripulantes se salvaron en paracaídas.

El avión de ala variable, construido por la Grumman Corp., tiene un valor al salir de la cadena de construcción de once millones y medio de dólares, pretende sustituir al «Phantom F-4» cazabombardero de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos.

Los dos tripulantes del avión William Miller y Robert Smythe, son empleados de la compañía Grumman.

Barrios y Vicente, máximos goleadores del Granada

EL CENTRO DELANTERO ESTA A DOS TANTOS DE REXACH Y UNO DE GARATE

"LOGRAR EL "PICHICHI" COLMARIAS MIS ASPIRACIONES", dice Barrios

"LLEGANDO A DIEZ GOLES, ME CONFORMO. NO ASPIRO AL TROFEO", apunta Vicente

Goles cantan, amigos. Si el año pasado, cuando terminaba la Liga, el aficionado rojiblanco se mostraba insatisfecho de la suma lograda por el equipo, en los presentes momentos, la alegría es la nota predominante. Llevamos jugados quince encuentros, la mitad justa del campeonato, y los Barrios, Vicente y compañía se han anotado en su haber la suma de diecinueve tantos. Los canarios mandan la expedición de goleadores y es por ello, que la entrevista estaba a la orden del día.

CITA FRUSTRADA

La cita la habíamos concretado el miércoles por la tarde. A las dos del jueves debíamos estar en una céntrica cafetería, con puntualidad. Claro que por unos u otros motivos, ambos jugadores dieron el plantón. Les llamé al hotel Los Angeles, donde me enteré que estaban concentrados.

—Por favor, Vicente o Barrios, es igual.

—Primero el benjamín. Me refirió: —No pudimos. Ahora lo explica Vicente.

A continuación, el extremo: —Las órdenes son las órdenes. El "mister" dijo que teníamos que estar en el hotel para el almuerzo y... comprenda.

Hice un esfuerzo por comprender y de nuevo quedamos citados. A la segunda, menos mal que no tuvimos que aguardar tercera ocasión, fue la vencida.

Comienza la charla. Antes, eso sí, unas bromas sobre la puntualidad española. La verdad es que nosotros no tenemos la culpa, pero llegamos tarde a todas partes.

La charla la intentamos llevar "al all-món". Ellos, los dos canarios de la delantera, han logrado solitos la cantidad de once tantos. Barrios, como se sabe, anda casi a la cabeza de la tabla de Primera, a tan sólo dos goles de Rexach y uno de Gárate.

—¿Esperaba esto? —Aspiraciones siempre tienen. Yo, con veintinueve años, siempre tengo que luchar por algo. Pero deje bien claro que mi verdadera alegría es que el Granada siga adelante. Lo otro queda al margen.

—De verdad, ¿no le agradaría quedar "Pichichi"?

—Supondría todo. Para mí, lograr esto, sería haber coimado mi ilusión. Algo así como la satisfacción del deber cumplido.

—¿Y para usted, Vicente?

—La verdad es que no aspiro a lograr este trofeo. Me daría por satisfecho si llegara a nueve, diez u once goles.

—¿No sacrificaría nada por ser el máximo goleador de Primera?

—Tenga por seguro que no.

—Si de un gol depende la adjudicación y usted y Barrios están empatados, pero él en mejores condiciones, ¿qué haría?

—Le doy el balón. Importan los puntos para el Granada. Aparte que yo nunca he sido ambicioso.

JUEGO DIFERENTE

El año pasado, Vicente cinco goles, Barrios, siete. Toda una Liga y Copa para lograr esto. En la actualidad, el extremo ya cuatro, y el centro delantero, siete.

—¿Por qué, Barrios?

—Esto se debe al juego de conjunto. Se hace fútbol de calidad y por ello vienen las oportunidades. Con estas, los goles.

—¿Opina igual Vicente?

—Bueno este año van cuatro, pero ¿y los que quedan?

—Mejor. Más razón para mi pregunta.

—Se juega diferente aunque verá que los jugadores son casi los mismos. Pienso que estamos mejor.

Vicente había dicho aquello de "los que quedan", en tono irónico. Se nota que estamos respirando días de fiesta. Los jugadores del Granada no quieren estar al margen de la alegría.

—¿Aspiraciones del "9"?

—Ante todo que el Granada se mantenga bien. Es lo importante.

—¿En el plano particular?

—Ya le dije. Eso de hacer goles nos va a todos. A nadie amarga un dulce.

—¿Cree que puede compararse con los Gárate y Rexach?

—El tiempo lo dirá. Al final tenga por seguro que se despejará la incógnita de vencedor del "Pichichi".

—¿Qué admira de estos jugadores que le he mencionado?

—De Gárate, respeto todo. Es el mejor delantero centro de Europa. Rexach es un fenómeno. Tira desde cualquier posición.

—¿Y del mismo Barrios, ¿qué admira?

—Soy un jugador corriente. El mérito de los goles que hice lo tienen los compañeros, que fueron quienes me los dieron.

Cambiamos de entrevistado. Vicente entra en la charla.

—¿Qué hacen los canarios del Granada para ser siempre los goleadores del equipo?

—Nada de particular. Los canarios son dos más del conjunto que no hacen nada de especial. El trabajo es de toda la plantilla en general.

EL PARTIDO CONTRA EL ELCHE

Vamos a tocar el último tema. Con anterioridad he hecho al "11" otra pregunta.

—¿Con quién se queda usted, Rexach, Gárate o el propio Vicente?

—Desde luego que conmigo. El Atlético es un gran jugador de área. El barcelonista suelta buenos "taponazos". Yo apenas hago nada. Sin embargo, ya le digo, me quedo con mis virtudes y defectos.

Y ya, el tema ilicitano. Veamos cómo

se espera este choque, a dos días de su celebración.

—Barrios, ¿se conforma con que usted haga un golito?

—No. Lo que me interesa es ganar al Elche. Por encima está el Granada. Me satisface salir airoso de los encuentros difíciles que nos quedan. Esto se lo agradeceríamos a la afición, que tan bien se viene portando con el equipo.

—Transmito la misma pregunta al extremo. Su respuesta:

—Yo olvido los goles, si los consigue otro compañero. Importa ganar.

—¿Hay peligro a las puertas?

—No lo veo. Menos si se nos ayuda como hasta ahora.

Por delante tal vez quedarán algunos temas por tocar. No pudimos, sin embargo, hacerlo, porque "los canarios goleadores" debían coger aún las ropas y volver a la concentración. La noche la iban a pasar en familia, pero en familia rojiblanca. Hay que estar en forma el domingo. Máxime si "eso" de los goles se sigue dando bien, y como el que no hace la cosa, tras el partido con el Elche, Barrios está igualado con los dos máximos actuales: Rexach y Gárate.

NONO HIDALGO



Barrios, siete tantos, dos menos que Rexach y uno que Gárate, máximos goleadores de la División de Honor, y Vicente, cuatro «pichichis» en su haber, son los mejores «encestadores» del cuadro de José. Ambos, canarios, bromean al terminar un entrenamiento. ¿Llegará alguno de ellos a «pisar» el terreno al Atlético o azulgrana? Lo esperamos. — (Foto FERRER)

ÑITO Y BARRENECHEA (ENFERMO) SON DUDAS ANTE EL ELCHE

LA EXPEDICION ILICITANA LLEGARA HOY, A NUESTRA CIUDAD

AGUILERA SE DESPIDIO DE SUS COMPAÑEROS POR MARCHAR AL SERVICIO MILITAR

NO HABRA VUELO "CHARTER" PARA EL DESPLAZAMIENTO A CANARIAS

Tal como anunciamos, el entrenamiento de ayer se efectuó en el campo del Vandalia, en Peligros. Había algo de nieve y bastante barro, pero la sesión se pudo desarrollar con entera normalidad. Joseito ordenó un partido informal entre casados y solteros, aunque Fernández y él mismo se alinearon con los solteros. Hubo goles a granel y ganaron los casados por ocho a cinco, en un partido que duró allá por los cincuenta minutos, revelándose Panchulo como un guardameta muy apañado.

Después, Joseito entrenó al único portero que participó en la sesión, José Luis, puesto que Blas lo hizo de forma muy suave en Los Cármenes, mientras Juanito, con Antonio Piñar, efectuaba ejercicios de recuperación en su brazo afectado, dentro del compartimento rojiblanco.

Después de la una de la tarde regresaron los jugadores de Peligros para ducharse y después quedar recluidos los que designó Joseito.

BARRENECHEA, ENFERMO

La novedad de la sesión, y desagra-

dable, por cierto, radicó en la ausencia de Barrenechea, quien guardó cama, afectado de amigdalitis. Tampoco acudió Nito al entrenamiento y estas eran las dudas que tenía Joseito, pero al filo de subir concentrados al hotel Los Angeles, llegó Nito a Los Cármenes. Se encuentra muy mejorado de su lesión y quedó en que por la tarde le inyectarían para, después, presentarse en el hotel y pasar la noche final de año en compañía del resto de jugadores concentrados.

Respecto a Barrenechea, parece que no habrá problemas e, igualmente, se incorporará a la concentración, estando el domingo en condiciones de jugar precisamente ante su antiguo equipo, el Elche.

LOS CONVOCADOS

Joseito, en principio, designó trece jugadores para la concentración, quedando Nito y Barrenechea pendientes de las evoluciones de su lesión y enfermedad, respectivamente. Antes de almorzar, marcharon a Los Angeles, José Luis, De la Cruz, Lorenzo, Santos, Fernández, José, Tejada, Lasa, Juárez, Barrios, Fontenla, Vicente y Porta.

Joseito tiene decidido que salga el mismo equipo que se enfrentó al Sabadell, con las dudas ya apuntadas del guardameta y defensa central. Si Nito no estuviera en condiciones de jugar, José Luis ocuparía la portería desde el primer momento y caso de que Nito no pudiese sentarse siquiera en el banquillo, está dispuesto Blas para cubrir esta emergencia, toda vez que de su lesión está muy recuperado y aunque se halla recién salido de ella, podría ser perfectamente y con garantías plenas el guardameta suplente.

La posible baja de Barrenechea, que no parece vaya a producirse, tendría fácil salida con la inclusión de José, quien no desconoce el puesto y en unión de Fernández formarían el tandem de cierre de la zaga.

Todavía queda mucha nieve en Los Cármenes. Ayer, por la mañana, la brigada de obreros continuó trabajando de firme. Doce centímetros de nieve no se quitan así porque sí y menos mal que los plásticos han resguardado las áreas y banda de tribuna. Naturalmente, el terreno de juego tiene que sufrir bastante, pero no se halla en muy malas condiciones y si el tiempo ayuda de aquí al domingo podrá presentar un buen aspecto, dentro de lo que cabe.

HOY LLEGA EL ELCHE

El Elche toma las vísperas con tiempo y hoy llegará a nuestra ciudad. Los ilicitanos tienen reserva de hospedaje en el hotel Meliá y seguramente efectuarán el viaje por carretera, aunque la cosa resulta bastante problemática, toda vez que el puerto de la Mora sigue cerrado de momento.

No sabemos si el Elche tiene pensado efectuar entrenamiento. En Los Cármenes, desde luego, no podrán hacerlo por el estado en que se encuentra el terreno de juego. Tampoco la explanada de la tribuna se halla en condiciones idóneas y de ahí que el Granada acudiera ayer a Peligros a realizar su entrenamiento.

AGUILERA, SERVICIO MILITAR

Una baja en la plantilla y para largo.



AGUILERA

Aguilera acudió ayer a Los Cármenes pero no entrenó. El objeto de la visita fue despedirse de sus compañeros que se incorpora al servicio militar.

Le ha incorporado Marina y los berbes con la Patria le retendrán durante el tiempo habitual. Ha sido enviado a San Fernando, caso similar al Almagro. Ni que decir tiene que Aguilera se hallaba en un momento muy interesante de su carrera futbolística. Joseito no ha contado con él en los últimos encuentros se debía más que nada a su inminente marcha. Ahora queda la solución de que pueda jugar en Cádiz, puesto que el cambio de regimiento parece imposible al no existir aquí departamento marítimo.

NO HABRA VUELO "CHARTER"

La directiva tenía pensado organizar un vuelo "charter" a Canarias, con motivo del desplazamiento del equipo, que jugará en Las Palmas el día 7 de febrero. No ha podido cuajar el proyecto toda vez que las condiciones del contrato aconsejaban haber hecho las gestiones con mayor antelación, al objeto de saber en estas fechas si había posibilidad de cubrir las plazas, ciento cuatro total.

El Recreativo entrenó por la tarde, jugará el filial en Valdepeñas, un difícil encuentro por la categoría de los marroquíes, que el domingo último ganó claramente al Portuense en el Puerto por dos a cero. El Recreativo está de puesto a rebajar su cuenta de tres negativos y aunque la salida no parece muy propicia, ya saben las sorpresas que se le depararon el fútbol.

JOSE LUIS CODINA

CITA DEL DEPORTIVO

ZAIDIN

El Deportivo Zaidín cita a todos sus jugadores juveniles «A», mañana, a las ocho y media, en el campo de la Federación, los locales, en el mismo campo a las doce; los juveniles «B» el domingo a las ocho y media de la mañana, en el estadio de la Juventud y los provinciales, a las diez, en el club, para su desplazamiento a Santa Fe.

EL C. U. F., EN HOMENAJE A CUELLAR



Este es el equipo del Grupo Deportivo C. U. F. de la actual temporada, que milita en la Primera División portuguesa y el próximo día 6, festividad de Reyes, veremos en Los Cármenes, en partido-homenaje al que fuera secretario administrativo del Granada, don José Cuéllar Castaños, ya jubilado. Un potente conjunto, sin lugar a dudas, que ya ha jugado en varias ocasiones en España, dejando siempre la impronta de un fútbol abierto, bello, garantizando el espectáculo. Esperemos y deseamos que el aficionado granadino responda masivamente en este encuentro. Cuéllar lo merece.

ELECTRODOMESTICOS MARIANO, PRESENTA:

LA VIDA DE BLAS

- CON VEINTIDOS AÑOS ES TRASPASADO AL ELCHE
- EL 22 DE JULIO DE 1966 CONTRAJO MATRIMONIO EN LA NORA
- ALTERNA CON PAZOS LA META ILICITANA

III

La temporada del Cartagena fue buena, deportiva y particularmente hablando, La Liga había con-

entrenador "botado" del cuadro de la capital de las palmeras, y comienza una nueva etapa.

Con veintitrés años Blas sigue en

el Elche. Bumbel continúa de "mister" y el debut de nuestro jugador se hace realidad. Fue en la Copa que tan buenos resultados dió al Elche. Llegaron a la semifinal tras eliminar al Granada.

Empate en Los Cármenes

En Los Cármenes el cuadro que comandaba Bumbel consiguió el empate a uno, tras un encuentro accidentado y en el que Nito y Vavá fueron expulsados. Blas había cumplido el objetivo de encajar pocos tantos en su puerta y al final el entrenador le dió una enhorabuena bien ganada.

Al igual que la Copa, la Liga no había terminado mal para el Elche. Una sexta posición colmaba las aspiraciones de los ilicitanos.

Al margen del fútbol, Blas dió un paso importante en su vida. El día 22 de julio del año 1966, cuando las vacaciones estaban en su fase más interesante, el segundo de los Hellín contra matrimonio con aquella joven que cuando militaba en el Cartagena le dió un "sí" definitivo. La iglesia parroquial de La Nora, Nuestra Señora del Socorro, fue la elegida para celebrar la ceremonia. Allí habían contraído matrimonio don Angel y doña María, por ello Blas, que fue siempre muy familiar, no dudó a la hora de elegir el lugar.

Aquellos ratos inolvidables de la ceremonia pasan y Blas ha de volver a sus entrenamientos. Con veinticuatro años se va afianzando en la puerta del Elche y logra alternar el puesto con Pazos, querido por la afición verdiblanca. Durante tres años la puerta de los ilicitanos estaba guardada sólo por dos cancheros. No hubo más suplentes ni titulares. Pazos y Blas o Blas y Pazos, valga aquello de "tanto monta..." se las ingeniaron para que la directiva no tuviera complicaciones.

Di Stefano había sido el entrena-



cluido felizmente para el guardameta murciano y al margen del fútbol, conoció a Josefa Ruiz Abellán, que luego se convertiría en su mujer. Fue un "flechazo" rápido. Josefa era vecina de Blas y se conocían desde pequeños. Sin embargo, las relaciones no las comenzaron hasta esta edad. El rojiblanco tenía ya veintidós años y la campaña había finalizado por lo que se encontraba en período de vacaciones cuando tomó la decisión.

El ascenso a Segunda División no se había conseguido, pero la ligilla se había jugado. Buenos encuentros por parte del Cartagena y una meta que al final no se había llevado al término deseado.

Traspaso al Elche

Fin del verano. Blas ha de volver a Cartagena para ponerse a las órdenes del entrenador y comenzar el trabajo. Hay, no obstante, una novedad agradable para el ahora discípulo de Josecito. Al llegar a la ciudad costera se encuentra con que el traspaso a un club de Primera es ya una realidad inminente. La incógnita se basaba en averiguar quién era el equipo que pretendía sus servicios.

Días más tarde de su regreso a Cartagena, Blas es requerido por los servicios técnicos del Elche. Entrenaba por aquel entonces al club ilicitano, el hoy seleccionador nacional Ladislao Kubala. El "mister" del guardameta está contento con la labor que el de La Nora venía realizando, pero no puede meterle en las alineaciones porque Pazos, portero del cuadro de Altavix, cumplía a la perfección.

No le fueron muy bien las cosas a Kubala en el Elche y antes de que la temporada tocara a su fin, ha de dimitir. Otto Bumbel, como en otras muchas ocasiones, ha de sustituir al



durante esta campaña, pero no había terminado con todos los honores, y hubo de ser reemplazado por Daucik. Tampoco el actual "mister" españolista las tuvo todas consigo y antes de que la temporada terminara fue sustituido por Maspoll.

Este mismo año, el 8 de julio, vino el primer fruto del matrimonio. Blas, que así le pusieron de nombre al varón, fue bautizado en la iglesia de La Nora, para seguir la tradición.

(CONTINUARA)

NONO HIDALGO

OTRO ENTRENADOR QUE CAE

ROQUE OLSEN cesa en el Coruña

ARSENIO LE SUSTITUYE PROVISIONALMENTE
JEROMO, DEL SEVILLA, CEDIDO AL CORDOBA
HASTA FINAL DE TEMPORADA

LA CORUÑA, 31. (ALFIL). — La Junta directiva del Real Club Deportivo de La Coruña envió una nota a los medios informativos, cuyo texto dice: "La Junta directiva en reunión celebrada esta noche y una vez examinado un informe escrito que a petición presentó el entrenador don Roque Olsen Fontana, y una vez analizada la situa-



ARSENIO

ción, se acordó encomendar la dirección técnica del equipo con carácter provisional, al entrenador titulado don Arsenio Iglesias Pardo, manteniendo al señor Olsen su vinculación profesional con el club".

Arsenio entrena en la actualidad al Fabril, que milita en la serie "A" regional.

Mañana, jueves, será presentado a la plantilla de jugadores el nuevo entrenador que va dirigir los ejercicios físicos y el entrenamiento en este día.

DIEZ EQUIPOS CAMBIARON DE ENTRENADOR

MADRID, 31. (PYRESA). — Con la dimisión de Roque Olsen como entrenador del Deportivo de La Coruña, son diez va los equipos de Segunda División que han cambiado de técnico en lo que va de temporada:

Argia dejó el Calvo Sotelo, que ahora entrena Héctor Núñez; Dauder cedió el paso a Lucien Müller como preparador del Castellón; Arsenio ha ocupado ayer mismo la vacante de Olsen en el Coruña; César dejó el Hércules, equipo que entrena ahora Miguel; Saso fue trasladado al puesto de secretario técnico en el Mallorca. La plaza de entrenador la ocupa Forneris; en el Moscardó también hubo relevo; salió Medina y entró Piñero; en el Onteniente, Juan Ramón, al marcharse, fue sustituido por Vicente Morera. Leiva abandonó el Oviedo y le sustituyó García Andoain. Juanito Ochoa cesó en el Pontevedra y ahora dirige el cuadro gallego Biosca; el checo Sobotka se ha marchado esta semana del San Andrés y ha cubierto su puesto Luis Alov.

En Primera, también se han producido relevos entre entrenadores pero con bastante menos abundancia: Artigas cedió la batuta del Elche a Otto Bumbel, Rosendo Hernández dejó la dirección de la Unión Deportiva Las Palmas que ahora lleva Rial; por último Balmanavá tomó el timón tembloroso del Zaragoza de manos de José María Martín.

En la otra cara de la insegura profesión de entrenador están las diez temporadas que lleva Miguel Muñoz al frente del Real Madrid, las siete de Pasiequito en el Sabadell e incluso, los tres de Carriega en el Gijón. En Segunda, el más veterano es Galarraga, con sus tres temporadas en el Logroñés.

JEROMO, AL CORDOBA

SEVILLA, 31. (ALFIL). — El jugador sevillista Jeromo ha sido cedido por su equipo al Córdoba Club de Fútbol, hasta finales de la presente temporada.

Tras diversos contactos, y a la vista de los excelentes rendimientos que otro cedido sevillista, Rivera, está prestando en el equipo cordobésista, en el que se ha convertido en titular indiscutible. Los directivos de los dos clubs han llegado a un acuerdo por el que el interior Jeromo pasará también a engrosar, en la misma condición de cedido, la plantilla cordobesa.

Finalizada la temporada, ambos jugadores, de manera automática, volverán a ponerse bajo la disciplina del club sevillano.

LOS CANARIOS, CON MORAL

LAS PALMAS, 31. (Del corresponsal deportivo de "Pyresa", ANTONIO AYALA). — Claramente los canarios

de la Unión Deportiva Las Palmas están muy entusiasmados y tienen ahora motivos para ello porque en sus dos encuentros han logrado vencer y convencer, vencer al Barcelona por el apurado 3-2 tras remontar una inigualada a dos goles y convencer en Madrid dando guerra y haciendo méritos para mayor cosecha. Hay motivos, pues, para que los seguidores canarios vuelvan a tener fe en sus muchachos y los muchachos mismos para acrecentar su moral y recobrar la confianza. No creemos, de todas formas, que el Atlético de Madrid, próximo rival de los isleños, tenga que pagar los platos rotos pero sí podemos asegurar que los canarios lo van a intentar poniendo en juego el máximo empeño y la mayor voluntad.

Al regreso de Madrid, después de jugar en el Bernabéu, se llegó con una gran preocupación por la lesión de Trona que venía sustituyendo a satisfacción la baja de Güedes, todavía en tratamiento o en observación médica. Pero en el entrenamiento de ayer, después de que jugó el partidillo de entre semana, renació la confianza porque el esbozado mozo realizó su trabajo sin acusar la más mínima molestia. Por eso se cree aquí que Héctor Rial volverá a sacar el domingo en el Manzanares la misma formación que mereció justos elogios de la crítica capitalina, aunque pudiera ser que Rial se decidiera —aún no lo ha dicho— a sustituir a Catalá por Oregui en la portería, quedando las restantes líneas de la misma forma.

La salida para Madrid está prevista para el sábado por la mañana en el primer vuelo, llegando sobre la una de la tarde. Los canarios han solicitado alojamiento en el hotel Internacional. Y la lista de jugadores no variará en relación con los que se desplazaron últimamente. Es decir, Catalá, Oregui, Martín, Tonono, Hernández Castellano, Trona, León, Justo Gilberto, Gilberto I. Germán, y Nono con Estévez, Melian y Merino de suplentes. De todas formas Rial facilitará la alineación y la lista de expedicionarios mañana, viernes.

"HUELGA DE BOTAS CAIDAS"

MADRID, 31. (PYRESA). — Algunos jugadores de la plantilla del equipo de fútbol Alcalá se declararon en "huelga de botas caídas" antes de iniciar su último compromiso liguero ante el "Pegaso". El plante se debe a que el club no les ha abonado una parte de la ficha, compromiso que según dicen los jugadores debía haberse hecho efectivo en estas fechas. Como consecuencia de su negativa de alinearse, el equipo reclutó a varios juveniles para completar un "once" que perdió por goleada. El Alcalá representa a la ciudad de Alcalá de Henares y juega en Primera Regional.

¡¡Malagueño!!

El periódico de MALAGA

SUR

se vende en GRANADA, diariamente, en los siguientes kioscos:

- ROMERA.—Gran Via.
- AMPARO.—Gran Via.
- LOPEZ.—Gran Via.
- ORTIZ.—Frente a Gobierno Civil.
- RODRIGUEZ.—Plaza Nueva.
- FERNANDEZ.—Puerta Real (Correos).
- MINGORANCE.—Puerta Real.
- SANTIAGO.—Puerta Real.
- RIETO.—Plaza Trinidad.

en nuestro Corresponsal, don RICARDO RODRIGUEZ, Enriqueta Lozano, 8.

- * 32 páginas diarias *
- * Amplia información de la actualidad del Sol malagueño *
- * Suplemento dominical de 11 páginas en color, 48 páginas en total *

SUR

Mariano ELECTRODOMESTICOS GRANADA

Avda. Dilar, 8 - Telf. 251884

- La casa de los electrodomésticos y artículos de regalo del Zaidín.
- GRANDES DESCUENTOS.
- Si aún no nos ha comprado, visítenos. Se alegrará.
- Compre en un minuto y pague como quiera.
- APARCAMIENTOS.

PROGRAMAS DE RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 8:45: Antena de la ciudad. (Información local). — 9: Gran matinal. — 9:02: Despertar de Granada, con: Saludos amigos. Felicidades. Actualidad en Granada. Horario de trenes y autobuses. Monumentos y museos. Farmacias de guardia. Teléfonos de urgencia. Horóscopo. Deportes. — 10:30: Un famoso cada día. — 10:35: Canciones en la mañana. — 11:20: Obsequio musical. — 11:30: Galas musicales. — 12: El Angelus. — 12:05: Música joven. — 13: Recordando melodías.

PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA. — 13:30: Cancionero. — 14: Melodías para el aperitivo. — 14:25: Actualidad sindical. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Buenas tardes Granada, con: Tribuna deportiva. Discos noticia. Cada día un tema. Silbando y por la calle. Buzón de pérdidas y hallazgos. Espectáculos. — 15:30: Melodías para la sobremesa. — 16: Concierto.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Avance de programas. — 17:02: Tarde musical. — 18:30: Navidad en Sevilla. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Bailables para la juventud.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: Avance de programas. — 21:05: Cartelera musical. — 21:30: Antena de la ciudad. (Información local). — 21:40: Actualidad sindical. — 21:45: El número premiado. — 21:50: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: Cita con los Tres Hernández. — 23: La Navidad en «La Voz de Granada». — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: Música para el adiós. — 0:30: Lectura de programas despedida y cierre.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:40: Apertura y lectura de programas. — 7:41: Célebres melodías de Genaro Monreal. — 8:30: Matinal, Cadena Ser. — 8:30: Anécdotas famosas. — Un intérprete cada día. — Punteo musical. — Nombres propios. — Música con argumento. — 9: Santa misa. Retransmitida desde la iglesia del Perpetuo Socorro. — 9:45: Santo rosario. Retransmitido desde la iglesia de Santo Domingo. — 10: Para mayores sin reparos. — 10:30: Humor. — Si usted no lo sabe. — Paco Ruiz, detective privado. — 11: Mañanas musicales de «Radio Granada». — 11: Aires navideños. — 11:10: Una joya para usted. — 11:20: Viajando por el mundo. — 11:50: Conozca su intérprete. — 12: El Angelus y Radio Nacional de España. — Galería breve. — 12:15: Canciones que ilevan prisa. — 12:30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — 13:05: Cuchi Cuchi y yo. — 13:30: Bolsa de trabajo. — 14:05: Ayer y hoy de la música. — 14:10: Alegres villancicos. — 14:20: Minutos deportivos. — 14:30: Radio Nacional de España. — Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Canciones famosas. — 16:30: París ritmo. — 16:45: Navidades en Méjico. — 17: Feliz Año Nuevo. — 17:20: Una canción para usted.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 17:30: Los famosos. — 18: Recordando el ayer. — 18:30: Ritmos de hoy. — 19: Minutos de humor. — 19:30: Club de amigos. — 19:58: Guía del espectador. — 20:30: Tros famosos. — 20:45: Villancicos. — 21: Flamenco. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: Una voz famosa: Marisol. — 22:45: Noticiero de formidables. — 23: Subasta de ilusiones. — 1: Edición de madrugada. — Información deportiva. — El tiempo. — Palabras de Dios en la noche. — 1:15: Subasta de ilusiones. — 2: Cierre de la estación.

RADIO POPULAR

PRIMER PROGRAMA. — 7:50: Apertura, sintonía y avance de programas. — 7:55: Oración matinal. — 8: Radio Nacional de España.

SEGUNDO PROGRAMA. — 9: Buenos días. — 9:30: Santa misa retransmitida desde la iglesia del Sagrado Corazón. — 10:05: Desde la Gran Vía. — 12:30: Apertura a la música. — 12:45: Buen sonido. — Este tiempo nuestro. — 13:30: Todo tiempo, toda música.

TERCER PROGRAMA. — 14: Bendición de la mesa. — 14:05: Canciones trufadoras. — 14:10: Fiesta andaluza. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15:05: Compás flamenco. — 15:15: Yo lo veo así. — 15:20: Dios te habla por la tarde. — 15:30: Tiempo de Villancicos.

CUARTO PROGRAMA. — 16: Musical de sobremesa. — 16:30: Nuestro concierto. — 17:30: Emisión especial Noel. — 18: La máquina que hace popo. — 18:30: Show de canciones. — 19: La zarzuela.

QUINTO PROGRAMA. — 19:45: Jugar con música. — 21:30: Orquestas de hoy. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:30: Información deportiva. — 22:45: En la platería, noche flamenco. — 23:15: Explosión 68. — 23:45: La noche es joven. — 0:50: Buenas noches, Señor. — 0:55: Lectura de programas y despedida. — 1: Cierre.

CARTELERA DE ESPECTACULO

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

SESIONES
a las 5, 7 (numerada), 9 y 11
= TAQUILLA DE 12 A 2 =
2.ª semana! • ¡Último día!
INGRID BERGMAN y
WALTER MATHAU, en
FLOR DE CACTUS
(May. 18 años) // Eastmancolor
Mañana: ¡Divertidísimo estreno!
Carmen Sevilla, en **UNA SEÑORA LLAMADA ANDRES.**
• Están a la venta •
las numeradas de mañana

CAPITOL

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
• TAQUILLAS DE 12 A 2 •
= 2.ª SEMANA =
BAMBI
— Technicolor —
DE WALT DISNEY
(Todos los públicos)
= Están a la venta =
las numeradas de mañana

GOYA 5-7-9 y 11

(7 numerada)
• Taquilla de doce a dos •
— HOY —
EMOCIONANTE ESTRENO
PETER LEE LAWRENCE
— en —
EL TIGRE DEL KIBER
Cinemascope • Eastmancolor
(TOLERADA MENORES)
= Está a la venta =
la numerada de mañana

GRANADA

SESIONES
a las 5, 7 (numerada), 9 y 11
TAQUILLA DE DOCE A DOS
¡FABULOSO ESTRENO!
Robert Ryan-Chuck Connor, en
LA CIUDAD DE ORO DEL CAPITAN NEMO
(Para todos los públicos)
= Panavisión • Technicolor =
• Están a la venta •
las numeradas de mañana

ISABEL la CATOLICA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
• TAQUILLAS DE 12 A 2 •
• DIVERTIDO ESTRENO •
¡El genial CANTINFLAS acude fiel a su tradicional cita navideña!
Un Quijote sin Mancha
Color -: (Todos los públicos.)
= Están a la venta =
las numeradas de mañana

MADRIGAL

SU LOCAL = SU PROGRAMA
(Para mayores de 18 años)
2.ª SEMANA DE
EXITO ARROLADOR
AEROPUERTO
= TECHNICOLOR =
12 máximas estrellas mundiales encabezadas por Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg!

PALACIO DEL CINE

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
Con honores de estreno vuelve
SCARAMOUCHE
= Technicolor =
• STEWART GRAGER
• ELEANOR PARKER
(Mayores de 14 años)
= Están a la venta =
las numeradas de mañana

REGIO

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
= 2.ª SEMANA =
DIVERTIDISIMO ESTRENO
NO DESEARAS AL VECINO DEL 5.º
ALFREDO LANDA
IRA DE FUSTENBERG
(Mayores de 18 años)
= Están a la venta =
las numeradas de mañana

CINES DE REESTRENO

APOLO Desde las 5

SIN ALIENTO
PETER LEE LAURENCE
COLOR -: (Mayores 14 años.)

ALHAMBRA 5-7-9 y 11

Los chicos con las chicas
= LOS BRAVOS =
COLOR -: (PARA TODOS.)

GRAN VIA 5-7-9 y 11

(7 numerada)
¡Hoy, último día! = En Technicolor - Technicolor, «ASALTO A LA CORONA DE INGLATERRA», por Roger Browne y Dominique Boschero. (T. menores.)
• Mañana: ¡Sensacional! En Technicolor - Technicolor, «SIN ALIENTO», por Peter Lee Lawrence. (Mayores de 14 años.)

CENTRAL :: Desde las 5 ::

Hasta que llegó su hora
Henry Fonda-Claudia Cardinale
Technicolor // (May. 18 años)

ASTORIA Desde las 5

GARRINGO
ANTHONY STEPHEN
COLOR -: (Mayores 18 años.)

VICTORIA Desde las 5, última a las 11

TRES EN UN SOFA
JERRY LEWIS
Color // (Todos los públicos.)

LAS CHICAS pertenecientes a la Asociación de EDUCADORAS INFANTILES, pueden ocuparse de sus hijos.

ARTE Y ENSAY

PRINCIPE • 5. 7. 9 y 11

— HOY —
CASTILLOS en la arena
(THE SANDPIPER)
= Metrocolor // Scope =
(Mayores 18 años)

Programa de Televisión

BAQUERO MOTOR ELECTRODOMESTICOS
y **LAVADORAS AUTOMATICAS AEG**
presentan el programa de TV. DE HOY

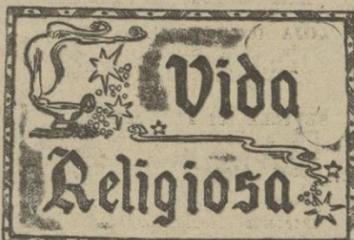
PROGRAMA MATINAL. — 10:45: Carta de ajuste: Nochebuena (suite) (R. Korsakow). — 11: Apertura y presentación. — 11:02: La fiesta del Señor. Un programa religioso que escribe y dirige el Rvdo. Padre José Miguel Sustaeta. Santa misa, retransmitida desde los estudios de Prado del Rey. Madrid. — 12:15: Concierto Año Nuevo. Retransmisión.

En directo, desde el Teatro de la Opera de Viena. Orquesta Filarmonica de Viena dirigida por Willy Boskovsky. Ballet Folklorico de la Opera de Viena. 1.30: Saltos de esquí. Retransmisión. En directo, desde Garmisch (Austria).

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 3:30: Buenas tardes. — Mujeres. — El automóvil. — Espía a la fuerza: «Pintor y piloto». Para seguir haciéndose pasar por el agente enemigo, Henry Phife ha de fingir ser no sólo un buen pintor, sino también un excelente piloto de helicóptero. — Imágenes de ayer. — Economía: Velarde. — Fin de semana. — 5: Especial vacaciones: «Marcus Welby, doctor en Medicina». A pesar de su estado de salud, un médico lleva su vocación con una dedicación profesional demasiado intensa y afectiva para con los pacientes. Lo único que consiguen sus colegas, que le aconsejan que se retire, es que tome como ayudante a un joven médico, al que trata de convencer de la grandeza del ejercicio de la Medicina general, frente a la especialización, quizá algo más deshumanizada. El caso concreto de un enfermo ejemplificará aún más la situación. — Aventuras de Carlitos: «Carlitos se enamora».

PROGRAMA DE TARDE. — 7: Con vosotros. Concursos y comentarios sobre el libro infantil: Héroes de la Biblia, de Manuel Komroff. — Dibujos animados. — A cinco años vista. Hoy: El escaparatista. — Noticia joven. Dedicado al intercambio de documentales patrocinado por la Unión Europea de Radiodifusión. — 7:55: Por tierra, mar y aire.

PROGRAMA DE NOCHE. — 8:25: Esta noche... — 8:30: Novela. (Capítulo V): «La pequeña Dorrit», de Carlos Dickens. — 9: Telediario. — 9:30: España siglo XX. Hoy: «La otra España de 1910». — 9:55: Estudio I. Hoy: «Nosotros, ellas... y el duende». — 11:30: Veinticuatro horas. — 11:50: Despedida y cierre.



LA CIRCUNCISION DEL SEÑOR

SANTORAL — Fulgencio, Manuel.

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de San Antón

MAÑANA ES PRIMER SABADO DE MES

La Virgen dijo el 13 de julio de 1917 en Fátima: «Vendré a pedir la consagración a mi Corazón Inmaculado y la Comunión Reparadora de los Primeros Sábados de Mes». Y el 10 de diciembre de 1925 hizo esta promesa: «Te prometo asistir en la hora de la muerte, con las gracias necesarias para la salvación, a todos los que en el primer sábado de cinco meses consecutivos se confesaren, recibieren la sagrada comunión, rezaren el rosario y me hicieron compañía durante quince minutos meditando los misterios del Rosario con intención de desagraviarme».

La Iglesia, por la voz del Papa se ha consagrado tres veces al Corazón Inmaculado de María, los años 1942, 1952 y 1964. Y el Papa Pablo VI nos recomendó últimamente a todos los hijos de la Iglesia vivir conforme a esta espiritualidad.

Y es deseo suyo que practiquemos los Primeros Sábados de Mes.

Jardines NEPTUNO

Teléfonos 251112 - 252050

VIERNES, SABADO Y DOMINGO, sesiones tarde y noche, continúa con éxito asombroso la actuación de la españolísima estrella de la canción, cine y TV.

LOLITA SEVILLA

MUSICA CONTINUA CON NUESTRAS FAMOSAS ORQUESTAS

Recuerde: «JARDINES NEPTUNO», la Sala de Fiestas de Granada, totalmente reformada

CATEDRA DEL ARTE FLAMENCO Y SOLERA DE ATRACCIONES INTERNACIONALES

TELEFONOS DE «PATRIA»

DIRECTOR, 229912
REDACCION, 222595
ADMINISTRADOR, 229915
ADMINISTRACION, 222593
TALLERES, 229914

CONDUCTOR
Respete las indicaciones de los agentes.

ANUNCIOS POR PALABRAS

AUTOMOVILES

BEDMAR!!! Los mejores automóviles de ocasión. Igual que nuevos. Gran surtido, todos precios. Facilidades pago. Bedmar, Paseo Ronda, 93 (Calle Particular), frente Morris. Teléfono 270087.

TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 9 de Julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar a las Oficinas de Colocación el personal que necesiten.

VENTAS

BONITO piso. Tres grandes habitaciones, servicios, cocina, despensa. Nueva Universidad. Teléfono 221532. Líbrea. Terminado. Granada.

50000 pesetas, resto 120 meses, por

ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

Oficial metalúrgico.
Empleada de hogar para trabajar en San Sebastián.

Empleadas de hogar internas y externas.
Dependiente para bar y cafetería.
Reparadores de ascensores.
Señora de compañía para vivir en familia.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas, deberán personarse en estas Oficinas de Colocación, sitas en Calvo Sotelo (edificio sindical), donde se les facilitará más amplia información.

Las empresas en general, que necesiten personal, deben dirigirse a estas Oficinas, personalmente o llamando al teléfono 23-55-00 extensión 113.

CUPON PRO CIEGOS
SORTEO 3 8 3 AYER

la zona universitaria. Agencia Orientur. Plaza Campillo, Edificio Macía, 32, 1.º B.

LOCALES comerciales terminados. Facilidades hasta cuatro años sin intereses. Teléfono 22-72-91.

VARIOS

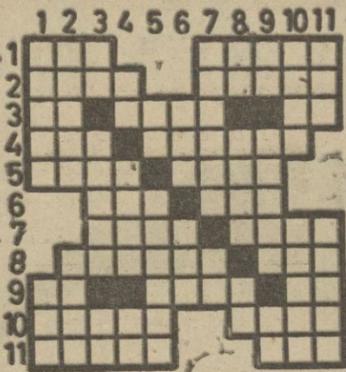
A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.

Igualmente pueden encargar sus anuncios.

Anúnciese en **PATRIA**

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Nombre genérico de los animales de pluma Chupar; 2. Aparato generador de corriente eléctrica. Sin daño; 3. Al revés, observa. Nota que se alga para prueba. Nombre de letra; 4. Cierto flor. Nombre de mujer; 5. Medida de superficie. Desafío; 6. Cabeza de ganado. Gracia; 7. Cielo, firmamento. Ora; 8. Empleadas. Después de; 9. Coniunción latina. Nombre de letras. Pronombre; 10. Socavar. Al revés, herido, dañado; 11. Nombre de mujer. Tuesto.

VERTICALES. — 1. Recurre. Nombre de letra; 2. Subsistir. Que puede emplearse; 3. Artículo; Esencias. Al revés, preposición; 4. Al revés, negación castiza. Al revés, ateaista. Letras de Ana; 5. Marchar. Persona que trata la seda; 6. Dios germano. Nivel; 7. Atases. Conozco; 8. Contracción. Liar. Voz usada para detener a las caballerías; 9. Pronominal. Al revés, que no tiene pelo. Síglas comerciales; 10. Demostrativo. Ignorantes; 11. Descantilla. Establecimiento benéfico.

Solución al anterior

HORIZONTALES. — 1. Lis. Val; 2. Mero. Topo; 3. Oidar. Necio; 4. Senadores; 5. Rumorea; 6. Miles; 7. Airosos; 8. Veteranos; 9. Fciz. Carro; 10. Oler. Tris; 11. Bar. Ate.

VERTICALES. — 1. Loo. Fob; 2. Iris. Vela; 3. Seder. Aeler; 4. Manumitir; 5. Ramirez; 6. Dolor; 7. Noresac; 8. Teresonas; 9. Vocea. Soria; 10. Apis. Sert; 11. Loo. Ote.

"MAS VALE tarde que nunca" es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

AGENDA DE URGENCIA

HORAS DE VISITA A LOS MONUMENTOS Y MUSEOS

Monumentos
Visitas a la Alhambra y Generalife: De 10 mañana a 6 de la tarde. Alhambra iluminada: De ocho a diez de la noche, los días 1 y 2 y siempre que haya un número mínimo de 25 personas y se adquieran los billetes antes de la una de la tarde del día en que se vaya a visitar, siendo el precio del billete igualmente de 50 pesetas por persona.
Catedral y Capilla Real: De 11 a 1 y de 3:30 a 6:30.
Cartuja: De 10 a 1 y de 4 a 6.
San Jerónimo: Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 6. Monasterio en restauración.
Basilica de San Juan de Dios: De 10 a 1:30 y de 4 a 7.
Santa Isabel la Real: De 11 a 2 y de 3 a 6.
Santo Domingo e Iglesias Barrocas: De 11 a 1 y de 3:30 a 6.
Basilica de la Virgen de las Angustias y Tesoro: De 11 a 2 y de 3:30 a 6.
Baños Arabes: De 9 a 6 de la tarde.
Corral del Carbón: De 10:30 a 1:30 y de 3 a 7.
Casa de los Pisas: De 10:30 a 1:30 y de 3 a 7.
Palacio de Daralhora: De 10 a 6 de la tarde.

Palacio de Carlos V: Museo Arqueológico de la Alhambra. De 9:30 a 2 y de 3:30 a 7. (Cerrado los domingos y lunes por la tarde).
Catedral: Museo Catedralicio. De 11 a 1 y de 3:30 a 6:30.
Casa de Castril: Museo Arqueológico provincial. De 10 a 2 y de 4 a 6. (Cerrado los domingos por la tarde).
Museo - Abadía del Sacre Monte: De 11 a 1 y de 4 a 7.
Museo de la Casa de los Tiros: De 10 a 1 y de 4 a 7. — Hemeroteca: De 9:30 a 1:30.
Casa de Falla: De 10 de la mañana a 1 de la tarde y de 4 a 8.

Provincia

Baza: Colegiata. De 10 a 1 y de 4 a 7.
Guájar: Catedral y Museo. De 10 a 1 y de 5 a 6.
La Calahorra: Castillo - Palacio. De 11 a 6 de la tarde.
Montefrío: Iglesia de la Encarnación. De 11 a 1 y de 4 a 6.

Oficinas de información
Oficina de Información de Turismo: Casa de los Tiros (teléfono 221022). De 9:30 a 2 y de 4 a 7. (Domingo, de 9:30 a 2).
Festival de Música y Danza: Palacio de la Madraza (teléfono 225201). De 5 a 7.
Cursos de extranjeros: Facultad de Letras (Tel. 222684). De 4:30-6:30.

Museos

Palacio de Carlos V: Museo de Bellas Artes. De 10 a 1 y de 4 a 6.

TELEFONOS

BOMBEROS 233222
CASA DE SOCORRO 221263
HOSPITAL CLINICO 231885
INP (Seguro Enfermedad). 233600
POLICIA 250105

POLICIA MUNICIPAL 221550
POLICIA ARMADA 222863
GUARDIA CIVIL 221439
Compañía Sevillana de Electricidad 221465

LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

Granada a	Salidas Granada	Granada a	Salidas Granada
Albendón	16,00 horas	Málaga	8,00 horas
Albuñuelas	18,30 "	Málaga	16,00 "
Alcaudete	6,45 "	Málaga	18,45 "
Algarinejo	17,00 "	Montefrío	19,00 "
Almuñécar	7,30 "	Motril (enl. Almería)	8,00 "
Almuñécar	17,00 "	Motril	13,00 "
Almuñécar-L. Herrada	17,30 "	Motril (enl. Almería)	15,30 "
Benalúa	13,00 "	Motril - Castell de F.	18,00 "
Carchelejo	18,00 "	Orgiva	10,30 "
Castiello Tajarja	13,00 "	Orgiva	19,00 "
Bérchules	13,30 "	Pinos del Valle	14,00 "
Berja	13,00 "	Guájar Faragút	18,15 "
Córdoba por Baena	7,30 "	Priego	17,30 "
Córdoba por Baena	15,30 "	Salar	13,15 "
Córdoba por Rute	7,15 "	Salar	18,45 "
Jaén	10,45 "	Sevilla	7,30 "
Jaén	17,00 "	Sevilla	15,30 "
Castiello Tajarja	19,00 "	Siles	7,00 "
Jayena - Jatar	18,30 "	Ugíjar	8,30 "
		Zafarraya	18,00 "

HORARIO DE TRENES

Destino	Salida-Granada	Procedencia	Llegada-Granada
ALGECIRAS PUERTO taf 2.º y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Sevilla). Llegada, 14:10. Salida	8:30	MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Salida 22:15. Llegada	8:00
VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario (Vía Murcia-Alicante-La Encina) Llegada, 20:05. Salida	8:35	ANTEQUERA ferrobús. Diario. Salida 6:05. Llegada	8:25
ILLORA ferrobús, lunes y siguientes a festivos. Llegada, 9:15. Salida	8:45	ILLORA ferrobús, lunes y siguientes a festivos. Salida, 9:20. Llegada	9:50
ALGECIRAS ferrobús. Diario. Combinación en Bobadilla para Málaga, Córdoba y Sevilla). Llegada, 20:30. Salida	11:15	BAZA automotor 2.º Diario. Salida, 7:15. Llegada	10:15
BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería. Diario. (Vía Murcia, Alicante y Valencia). Llegada, día siguiente, 12:00. Salida	13:05	LINARES - BAEZA ómnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza ómnibus Madrid-Cádiz saliendo de aquella a 23:40) Salida, 7:20. Llegada	12:50
LOJA ferrobús. Diario. Llegada, 14:35. Salida	13:30	ALMERIA ómnibus 2.º Diario. (Sale fusionado con el de Linares - Baeza). Salida, 6:25. Llegada	12:50
MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. Llegada 21:35. Salida	14:25	SEVILLA taf Diario 2.º y cafetería. (Toma en Bobadilla viajeros de Córdoba y Málaga) Salida 7:45. Llegada	12:50
SEVILLA taf 2.º y cafetería. Diario (Combinación en Bobadilla para Málaga y Córdoba). Llegada 22:18. Salida	17:30	LOJA ferrobús. Diario. Salida, 14:45. Llegada	15:30
ALMERIA taf Diario, 2.º y cafetería. Llegada 21:50. Salida	18:00	ALMERIA taf 2.º y cafetería. Diario. Salida 12:05. Llegada	16:25
LINARES - BAEZA ómnibus 2.º Diario (Enlaza en Linares-Baeza con ómnibus Cádiz-Madrid con llegada ésta a las 7:00) Sale fusionado con unidades para Almería. Llegada, 23:12. Salida	18:13	BARCELONA expreso 1.º, 2.º y cafetería (Vía Valencia, Alicante y Murcia). Salida, 15:50 día anterior. Llegada	17:15
ALMERIA ómnibus 2.º Diario. Sale fusionado con Linares - Baeza. Llegada, 0:20. Salida	18:13	ALGECIRAS ferrobús 2.º Diario (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla Córdoba y Málaga) Salida 9:50. Llegada	19:25
BAZA automotor 2.º Diario. Llegada, 22:08. Salida	19:00	MADRID ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario. Salida, 13:00. Llegada	20:11
ANTEQUERA ferrobús. Diario. Llegada, 22:20. Salida	20:00	VALENCIA ter 1.º, 2.º y cafetería. Diario (Vía La Encina-Alicante-Murcia) Salida, 9:35. Llegada	21:20
MADRID expreso 1.º, 2.º y camas. Diario. Llegada 8:00. Salida	22:30	ALGECIRAS taf, 2.º y cafetería. Diario. (Toma en Bobadilla viajeros de Sevilla y Málaga). Salida, 15:45. Llegada	22:00

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9:30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno segundo:
Carrera del Genil, 5; Reyes Católicos, 12; Gran Vía, 57; San Jerónimo, 13; Alhóndiga, 25; Elvira, 10 (Plaza de San Gil); Carril del Picón, 22; Placeta de Cauchillas (Albacín); Avenida de Andalucía, 10; Paseo del Violón, 7; Almenilla, 10 (Camino de Ronda); junto a Barreiros; Carretera de la Sierra 28; Carretera de Dilar (Torrecocha); Mulhacén, 25 (Barrio Figueras).
Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 8:30 de la mañana:
Gran Vía, 54; Marqués de Girona, 7; Paseo del Violón, 7 y Camino de Ronda, 138 (frente al Instituto "Padre Manjón").

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 8, teléfonos 222583 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 3, teléfonos 227590 - 226790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía, 34, teléfonos 227419 - 227420, en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128 - 227892.

Descubra su personalidad

Un «hobby» apasionante y práctico... todos los modelos de moda a su alcance.

ALFA

Su tienda en
ALFA BOLIVAR S.L.
PLAZA NUEVA, 10
GRANADA

Normas para la rectificación del censo electoral general de residentes

ORDEN DE LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

MADRID, 31. (PYRESA). — El "Boletín Oficial del Estado" inserta hoy un orden de la Presidencia del Gobierno por el que se dictan normas para la rectificación del censo electoral general de residentes, con referencia al 31 de diciembre de 1970, mediante la anotación de las altas y bajas de electores que afecten a los españoles, varones y mujeres que deben quedar inscritos en el censo, altas y bajas producidas por inclusión, exclusión o modificación de sus circunstancias legales.

La citada orden imparte a los Ayuntamientos instrucciones para la formación y remisión de ficheros, agrupados por secciones electorales, a la correspondiente Delegación provincial de Estadística, en los plazos que señala, y el procedimiento para establecer, con las debidas garantías de exactitud, las listas de censo electoral, a los efectos oportunos.

En cuanto a los plazos son los siguientes: para municipios hasta 20.000 habitantes de derecho antes de 20 de febrero de 1971; para municipios de más de 20.000 habitantes de derecho, hasta el 20 de marzo de 1971.

Las listas habrán de ser expuestas al público, con carácter provisional durante las horas de ocho a veintuna, en las siguientes fechas: para municipios inferiores a 20.000 habitantes, tres días, del 8 al 11 de mayo de 1971; para los municipios superiores a 20.000 habitantes, cinco días, del 8 al 13 de mayo.

NUEVAS LLUVIAS EN EL SUR

MADRID, 31. (Servicio especial de PYRESA). — Durante el día de hoy, aunque el tiempo ha mejorado considerablemente, se han registrado todavía chubascos de nieve en el interior de Galicia, Cantábrico oriental, Suroeste y Nordeste del Duero, La Mancha y cabecera del Ebro, totalizándose 22 horas de precipitaciones en Bilbao; 18, en Santander; 7, en San Sebastián y Vitoria; 6, en Lugo y Ciudad Real, y 5, en Gijón y Albacete, siendo menores en las demás comarcas de las vertientes cantábrica y atlántica, con excepción de Andalucía, donde la mejoría del tiempo ha sido considerable.

En Baleares el cielo estuvo nuboso, con 9 litros de lluvia durante la pasada noche en Mahón, y 3, en Palma de Mallorca e Ibiza. Las temperaturas han continuado bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Almería, con 15 grados, seguida de Málaga, con 14; pero las mínimas siguieron duras, con 14 grados bajo cero en Terna; 11 bajo cero, en Lérida y Valladolid, y 8 bajo cero, en Ciudad Real, como valores más destacados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO
Los mapas previstos dan para mañana al mediodía una borrasca centrada en el Oeste de Andalucía, borrasca que durante el día se extenderá a toda la región andaluza, La Mancha, Extremadura y, a última hora, el Centro, donde aumentará la nubosidad considerablemente y se registrarán nuevas lluvias, que serán más importantes en el tercio meridional de la Península.

A última hora y por la noche, el temporal de lluvias afectará a las tierras murcianas. En el Cantábrico continuará el cielo nuboso, con chubascos de lluvia o aguanieve, y en el resto de España mejorará el tiempo, aunque todavía son de esperar chubascos de nieve o aguanieve en las cabeceras del Duero y Ebro y Norte de Aragón y Cataluña. Las temperaturas subirán en toda España, especialmente en la mitad Sur de la Península, donde el aumento termométrico será más considerable.

PRONOSTICO MARITIMO
En Gran Sol y Vizcaya, Norte bonancible, con marejada a fuerte marejada; Cantábrico y Finisterre, Nordeste fresquito, con fuerte marejada; San Vicente y Cádiz, Nordeste fresquito, con fuerte marejada; Canarias, Oeste flojo, con marejada; Alborán y Palos, Oeste bonancible, con marejada; Baleares y León, Noroeste bonancible, con marejada y fuerte marejada en León.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS
Oslo, menos nueve y menos tres; Estocolmo, menos diez y menos seis; Amsterdam, menos once y menos cuatro; Berna, menos dos y menos cero; Bruselas, menos doce y menos cinco; Copenhague, menos seis y menos dos; París, menos diez y menos cuatro; Berlín, menos ocho y menos cuatro; Hamburgo, menos doce y menos seis, y Roma, nueve y catorce.

MINIMA: 0,4 GRADOS
Datos del Observatorio de Armilla: Temperaturas, 1,4 grados, a las ocho de la mañana; 4 grados, a las dos de la tarde; 3,2 grados, a las siete de la tarde; presión en milímetros, 698, a las ocho de la mañana; 698,8, a las dos de la tarde; 697,3, a las siete de la tarde; humedad relativa, 93 por 100, a las ocho de la mañana; 70 por 100, a las dos de la tarde; 75 por 100, a las siete de la tarde; temperatura máxima, 4,8 grados, a las 3 de la tarde; mínima, 0,4 grados, a las 6:10 de la mañana; media, 2,6 grados; viento, 132 kilómetros de velocidad en las 24 horas; dominante, N. O. Sale el sol a las 8:29 de la mañana y se pone, a las 6:07 de la tarde; lluvia recogida, 1 litro, por metro cuadrado; pronóstico, cielo parcialmente nuboso. Riesgo de precipitaciones al final del día. Vientos encañados y temperaturas moderadamente bajas.

LO MEJOR que se puede hacer por un inválido es dar le trabajo.

MANUEL SAMPEDRO LOPEZ, GRANADINO, CAMPEON NACIONAL DE FORJA

Representará a España en el
concurso internacional de este año

Se inició en la Escuela "Virgen
de las Nieves" y aspira
a convertirse en ingeniero

Las vacaciones navideñas nos han permitido entrevistar a un granadino que recientemente ha obtenido el título nacional de forja de la sección de Maestría Industrial. Estos campeonatos de destreza en el oficio los organiza la Delegación de la Juventud y, precisamente, la Organización Juvenil Española es la precursora de este tipo de concur-



MANUEL SAMPEDRO

tos, que han sido aceptados en muchos países, habiendo ya alcanzado categoría internacional. Un granadino, don Baldomero Palomares Díaz es presidente del Comité Internacional, que recientemente ha celebrado reunión en la capital del Japón.

Manuel Sampedro López es el joven granadino que ha obtenido el título nacional y que en estos días descansa junto a sus padres. Como es natural, Manuel sueña ya con su participación en el concurso internacional, donde tendrá que hacer buenos sus méritos, así como la calidad de los trabajadores españoles a los que él en parte representa.

Once horas de esfuerzo

Como es lógico, lo primero que había que preguntar al campeón, era por el trabajo realizado para merecer el premio.

—Mi especialidad es la de construcciones metálicas y a todos los concursantes nos entregaron un trabajo a desarrollar. Eramos en total catorce.

—¿Difícil?

—Mucho. Yo tardé once horas en terminarlo, pero el premio me compensó el gran trabajo realizado.

—¿Dónde te iniciaste al oficio?

—Empecé en la Escuela Sindical "Virgen de las Nieves", pero después conseguí una beca para la institución "Francisco Franco" de Málaga y en ella estoy, ya en segundo año.

—¿Añoras la escuela granadina?

—Mucho, me siento muy granadino y en "Virgen de las Nieves" me inicié. Le debo mucho al director, don Miguel Valverde Pardo, y al jefe de talleres, don Miguel Calisalvo.

—¿Sigues ligado a ella?

—Pertenezco a la Asociación de Antiguos Alumnos, recientemente constituida, lo que me sirve para no perder contacto con los que fueron mis compañeros.

Un buen forjador

Horas de pocas palabras, Manuel, a sus diecinueve años, piensa en el porvenir. En la forja ya lo tiene, pero él quiere llegar más lejos.

—¿Hasta dónde? —le preguntamos.

—Si consigo sostener la beca me gustaría hacer peritaje y si todo marchara bien, intentaría llegar a ingeniero.

—¿Qué cualidades debe reunir un buen forjador, un buen especialista de estructuras metálicas?

—Ante todo no impresionarse por la dificultad de un trabajo, porque el oficio es algo durillo y además conocer el dibujo, la masa, la forma, etcétera.

—¿Cuándo y dónde se celebran los campeonatos internacionales?

—Las fechas están fijadas para finales de 1971, pero aún falta por designar el lugar.

—¿Dónde te gustaría ir?

—Contra más lejos mejor, me ilusiona viajar.

—¿Espera una buena clasificación?

—Haré cuanto pueda, pero es difícil saber a qué nivel están los estudiantes de otras naciones.

—En el colegio te miran de otra manera, desde que te proclamastes campeón nacional.

—Los compañeros me celebraron mucho en los primeros momentos, después todo sigue como siempre.

Este granadino sueña con su viaje y después con la posibilidad de obtener un premio mundial en la especialidad de forja. Manuel Sampedro lo merece, porque se trata de un hombre serio a pesar de sus pocos años, que piensa en su porvenir y sabe agradecer a quienes hicieron por él en sus primeros pasos. He aquí un ejemplo más de lo que se puede hacer ayudando a los que menos pueden, concediendo becas y proporcionando medios a jóvenes inteligentes, que de otra forma se hubieran perdido en el anonimato.

J. L. P.



Los granadinos despidieron el año alegremente, asistiendo a fiestas y cotillones unos, quedándose en casa, otros. La alegría fue el denominador común de la fecha final de 1970, consumiéndose uvas a granel y deseándose todos paz y prosperidad para el recién nacido 1971. En las calles también se registró el correspondiente jolgorio. Eran los que salían de salas de fiestas y hoteles, que todavía tenían ganas de trasladarse a casa del amigo a dar la felicitación. En Sierra Nevada también reinó gran animación, a pesar de que la subida hubo que hacerla con la ayuda de cadenas. También en la provincia se celebró la fecha en grande. Los granadinos se divertieron, demostrando que somos un pueblo sano y que ama la alegría y la paz. Naturalmente, las misas celebradas a las doce de la noche se vieron muy concurridas de fieles.

CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

Exceso de consumo



PARECE que han existido problemas en el suministro domiciliario de butano, consecuencia lógica del exceso de consumo en estas fechas y también la dificultad del acceso de los vehículos a ciertas zonas, a consecuencia de la nieve. En resumen, esto no es sino repetir lo

de otros años por las mismas fechas, pues los distribuidores no pueden prever en qué momento se le va a terminar a cada persona la bombona, más bien son los consumidores quienes han de acordarse a su debido tiempo.—P.

Coches averiados

IMPOSIBLE encontrar un taller de reparación de automóviles con personal disponible para entregarse a diagnosticar y solucionar una avería. Resulta que con la nie-



ve y las consiguientes heladas, muchos coches han quedado en la vía pública, inservibles de momento y los mecánicos han tenido que coger la caja de herramientas y establecer taller ambulante en la calle. Lo más urgente ha sido lo primero, pero habrá quien tenga que estar hasta el lunes sin su auto, por falta de personal para repararlo.—P.

Relevo del año



Si acabó 1970 y aquí está 1971, que coge el relevo en el momento justo, porque aquí no caben retrasos ni adelantos. ¿Qué nos traerá el año a los granadinos? En cuanto a esta sección de noticias breves, buena falta le hace que sucedan muchos acontecimientos, porque em-

za el primer día del nuevo año y las ruismas dificultades de siempre.—P.

Con etiqueta



LOS jugadores del Granada celebraron anoche la entrada del año en el hotel en que se encuentran concentrados. Ante la sorpresa general, a la hora de tomar las uvas, el entrenador Joseito y el guardameta Nito aparecieron vestidos de etiqueta, lo que naturalmente provocó la correspondiente carcajada del resto de los compañeros.—P.

Un consejo



ANOCHÉ empezó la empresa Sercosa su cometido en cuanto al servicio de limpieza de la ciudad y naturalmente hubo confusión en algunos casos, porque algunas personas no leyeron el consejo de que había que dejar la basura en la bolsa de plástico en el exterior de los edificios, antes de las once de la noche, y naturalmente, cuando llegaron los recogedores, los portales estaban cerrados con llave y los desperdicios dentro, con lo que no pudieron ser retirados. Por favor, esta noche, ya saben, basura en el exterior, en la puerta de la calle.—P.

(Viñetas de Guillermo Soría)

Soríehumor®

¡FELIZ AÑO MIL NOVECIENTOS SETENTA Y O NU!

Soríe

PATRIA
OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76